

RÉPERTOIRE CHOUDENS



# SAINTE REYA

Opéra-Comique  
en  
*Trois Actes*

DE

MAXIME BOUCHERON

*Musique de*

# AUDRAN

# EDMOND

PARTITION CHANT & PIANO

Pr. 12 net.



# SAINTE FREYA

Opéra-Comique

en

Trois Actes.

DE

*Maxime BOUCHERON*

Musique de

# Edmond AUDRAN

---

Partition Chant et Piano

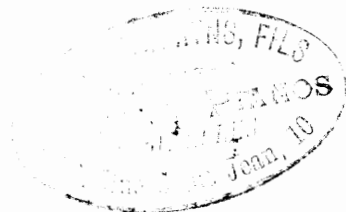
---

Paris, CHOUDENS FILS, Editeur,  
30, Boulevard des Capucines (Près la Rue Caumartin)

*Tous droits d'exécution, de traduction, de reproduction et d'arrang. réservés*

Copyright 1892. by CHOUDENS FILS.

*Défense est faite par les auteurs à tout directeur de représenter cet ouvrage sans avoir traité avec l'Éditeur propriétaire du droit de représentation CHOUDENS FILS.*





Ch. Hall  
M.  
1502  
0915

# SAINTE FREYA

670672

OPÉRA-COMIQUE EN 3 ACTES

Représenté pour la première fois à Paris, au Théâtre des Bouffes-Parisiens, le 4 Novembre, 1892.

PERSONNAGES	ARTISTES	PERSONNAGES	ARTISTES
<b>Freya</b> .....	M <sup>mes</sup> <b>BIANA-DUHAMEL</b>	<b>Van Beck</b> .....	MM. <b>MAUGÉ</b>
<b>La Frisonne</b> ...	<b>R. MAUREL</b>	<b>Capitaine Ludvig</b> ...	<b>PICCALUGA</b>
<b>Hortensia</b> .....	<b>GUITTY</b>	<b>Krabbe</b> .....	<b>MINARD</b>
<b>Gudule</b> .....	<b>BURTY</b>	<b>Prince Loto</b> .....	<b>JANNIN</b>
<b>Peters Born</b> .....		<b>M<sup>e</sup> DÉSIÉ</b>	

**Jacobsen** M<sup>e</sup> **DURAND**. — **Michel Grégor** M<sup>e</sup> **LEMAÎTRE**. — **Narciz Fraser** M<sup>e</sup> **PONTALAIS**.

Pour toute la Musique, la Mise en Scène, le Droit de Représentation,  
s'adresser à M. CHOUDENS FILS, Éditeur-Propriétaire de *SAINTE FREYA*, pour tous pays.

		Pages
INTRODUCTION .....		2
<b>ACTE I</b>		
1 { MUSIQUE DE SCÈNE .....		4
1 { COUPLETS .....	<i>Pour arroser un fin chapon</i> .....	5
1 { ENSEMBLE .....	<i>Hosannah!</i> .....	11
2 CARILLON DES DEUX COUSINES .....		14
3 MÉLODIE .....	<i>Quand j'étais petite fille</i> .....	16
4 COUPLETS .....	<i>La femme, est un petit être</i> .....	22
5 DUETTINO .....	<i>Nous venons tout droit</i> .....	27
6 COUPLETS .....	<i>Voyez vous, c'est dans la nature</i> .....	36
7 ENSEMBLE .....	<i>Venez tous, accourez en foule</i> .....	42
8 { MÉLODIE DE LA S <sup>te</sup> EXTASE .....	<i>De moi souvenir éternel</i> .....	69
8 { FINAL .....	<i>Vous tous parents, amis</i> .....	75
ENTR'ACTE .....		85
<b>ACTE II</b>		
9 { ENSEMBLE .....	<i>Pour se donner de l'appétit</i> .....	86
9 { COUPLETS DE L'APÉRITIF .....	<i>Sans me montrer trop excessif</i> .....	88
10 COUPLETS .....	<i>Voilà pour mon petit cœur tendre</i> .....	94
11 TRIO DU S'IL VOUS PLAÎT .....	<i>Toujours on se tire d'affaire</i> .....	98
12 TRIO .....	<i>Lui, mon beau-père!</i> .....	104
13 COUPLETS .....	<i>Vous avez entre autres surprises</i> .....	116
14 COUPLETS .....	<i>Pour apprendre la bienséance</i> .....	122
15 DUO .....	<i>N'approchez pas!</i> .....	126
15 <sup>bis</sup> FINAL .....	<i>Ô douce voix ne parlez pas!</i> .....	145
ENTR'ACTE .....		147
<b>ACTE III</b>		
16 DUETTO DU RATAPOU .....	<i>Vaillant fils des antropophages</i> .....	150
17 DUETTO DES AHURIS .....	<i>Je n'me sens plus dans mon assiette</i> .....	154
18 ENSEMBLE .....	<i>Prononcez-vous en conscience</i> .....	160
19 VISION .....	<i>Car au séjour du bienheureux</i> .....	170
20 DUO .....	<i>Rassure-toi mignonne créature</i> .....	172
21 FINAL .....	<i>Voilà pour mon petit cœur tendre</i> .....	181





# SAINTE FREYA

OPÉRA-COMIQUE EN 3 ACTES.

Paroles de

**MAXIME BOUCHERON.**

Musique de

**EDMOND AUDRAN.**

## INTRODUCTION.

*Moderato.*

*PIANO.* *fff*

The musical score is written for piano in 2/4 time, marked *Moderato* and *fff*. It consists of four systems of music, each with a grand staff (treble and bass clefs). The first system includes the dynamic marking *PIANO.* and *fff*. The music features a complex texture with rapid sixteenth-note passages in the right hand and a steady bass line in the left hand. The piece concludes with a final cadence in the fourth system.



The musical score is written for piano and consists of five systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The first four systems show a continuous melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The fifth system features a 'rit.' (ritardando) marking and concludes with the instruction 'Enchaînez.' (Enchaînez).

ACTE I.

MUSIQUE DE SCÈNE, COUPLETS ET ENSEMBLE.

VAN BECK, PETERS BORN, JACOBSEN, MICHEL GRÉGOR, NARCIZ FRASER.

№ 1.

Allegretto.

PIANO.

*p* *louré.*

The first system of the piano accompaniment consists of six measures. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. The tempo is marked 'Allegretto' and the dynamics are 'piano'.

The second system continues the piano accompaniment for measures 7 through 12. The melodic and harmonic textures are maintained, with some chords becoming more complex in the right hand.

The third system covers measures 13 to 18. The right hand has a more active melodic line with frequent sixteenth notes, while the left hand continues with a steady accompaniment.

The fourth system, measures 19 to 24, shows a continuation of the piano accompaniment. The right hand's melody becomes more intricate with some grace notes and slurs.

The fifth system, measures 25 to 30, concludes the piano accompaniment. The right hand features a final melodic flourish, and the left hand has a rhythmic pattern of eighth notes. The piece ends with a double bar line and repeat signs.

Lent non troppo.

JACOBSEN répondant à Van Beek.

PETERS BORN. (même jeu)

Bon! Bon!

*p*

TOUS. *f* Bon! bon! bon!

NARCIZ FRASER. (même jeu) MICHEL GREGOR.

Bon! Bon!

NARCIZ FRASER.

*p* un peu loué.

Pour ar-ro-ser un fin cha-pon Gar-ni de truffe en a-bon-dan-ce,

TOUS. *f* Bon! bon!

MICHEL GRÉGOR.

Mes enfants le vieux vin de France Plus que tout autre est bon! bon! bon! Pour

*f*

G.

ren\_dre l'existence ai\_ma\_ble Le ciel fait pousser en tout lieu Ce

G.

qu'il faut pour bien vivre à ta\_ble, C'est donc qu'il ex\_iste, qu'il ex\_iste un bon suivez.

VAN BECK.

**Tempo. gai.**

Et puisque c'est lui qui ré\_ga\_le Il nous faut boire en

Dieu.

**Tempo.**

son hon\_neur! Pris d'une fer\_veur sans é\_ga\_le,

B.

son hon\_neur! Pris d'une fer\_veur sans é\_ga\_le,

Tempo di Valse.

B. *ff* Mes amis chantons, chantons, chan\_tons en chœur: Ho - san - -  
 PETERS BORN, JACOBSEN.

*ff* Ho - san - -

MICHEL GRÉGOR, NARCIZ FRASER.

*ff* Ho - san - -

B. *pp* - nah! Ho - san - - nah! Ho - sannah! Gloire à ce\_lui

P. *pp* - nah! Ho - san - - nah! Ho - sannah! Gloire à ce\_lui

J. *pp* - nah! Ho - san - - nah! Ho - sannah! Gloire à ce\_lui

G. *pp* - nah! Ho - san - - nah! Ho - sannah! Gloire à ce\_lui

F. *pp* - nah! Ho - san - - nah! Ho - sannah! Gloire à ce\_lui

B. *ff* qui nous ré - ga - le! Ho - san - nah! Ho - san - nah! Ho - *pp*

P. *ff* qui nous ré - ga - le! Ho - san - nah! Ho - san - nah! Ho - *pp*

J. *ff* qui nous ré - ga - le! Ho - san - nah! Ho - san - nah! Ho - *pp*

G. *ff* qui nous ré - ga - le! Ho - san - nah! Ho - san - nah! Ho - *pp*

F. *ff* qui nous ré - ga - le! Ho - san - nah! Ho - san - nah! Ho - *pp*

B. *ff*  
- sannah! Chantons, chantons: gloire au Seigneur! Hosan

P. J. *ff*  
- sannah! Chantons, chantons: gloire au Seigneur! Hosan - nah! Ho-san -

G. F. *ff*  
- sannah! Chantons, chantons: gloire au Seigneur! Hosan - nah! Ho-san

B. *pp* *ff*  
- nah! Ho - sannah! Gloire à ce-lui qui nous ré - ga - le! Ho - san -

P. J. *pp* *ff*  
- nah! Ho - sannah! Gloire à ce-lui qui nous ré - ga - le! Ho - san -

G. F. *pp* *ff*  
- nah! Ho - sannah! Gloire à ce-lui qui nous ré - ga - le! Ho - san -

B. *p* *f*  
- nah! Ho - san - nah! Ho - san\_nah! Chantons, chantons gloire au Sei -

P. J. *p* *f*  
- nah! Ho - san - nah! Ho - san\_nah! Chantons, chantons gloire au Sei -

G. F. *p* *f*  
- nah! Ho - san - nah! Ho - san\_nah! Chantons, chantons gloire au Sei -

B.  
-gneur!

P.  
J.  
-gneur!

G.  
F.  
-gneur!

NARCIZ FRASER.

No\_tre sort en cette mai\_son É\_tant grâce à la pro\_vi\_den\_ce,

*p un peu louré.*

TOUS

Bon! bon!

MICHEL GREGOR.

De manger, boire en a\_bondan\_ce, Doit nous pa\_rai\_tre bon! bon! bon! Et

G. cet - te bombance éter - nel - le Ventre à table et le

G. dos au feu, Trois fois par jour se re - nou - vel - le, Preuve qu'il ex -

VAN BECK.

Tempo.  
(gai)

Et puisque c'est lui

G. - is - te, qu'il ex - is - te un bon Dieu.

suivez.

rit.

rit.

p

B. qui ré - ga - le Il nous faut boire en son hon - neur!



B. *Pris d'une fer-veur sans é-ga-le, Mes a-mis chantons, chantons, chan-*

B. *-tons en chœur: Ho - san - nah! Ho - san - nah! Ho -*  
 PETERS BORN, JACOBSEN. *pp*

*Ho - san - nah! Ho - san - nah! Ho -*  
 MICHEL GRÉGOR, NARCIZ FRASER. *pp*

*Ho - san - nah! Ho - san - nah! Ho -* *pp*

B. *-sannah! Gloire à ce-lui qui nous ré-ga-le! Ho - san - nah! Ho -* *ff*

P. *-sannah! Gloire à ce-lui qui nous ré-ga-le! Ho - san - nah! Ho -* *ff*

J. *-sannah! Gloire à ce-lui qui nous ré-ga-le! Ho - san - nah! Ho -* *ff*

G. *-sannah! Gloire à ce-lui qui nous ré-ga-le! Ho - san - nah! Ho -* *ff*

F. *-sannah! Gloire à ce-lui qui nous ré-ga-le! Ho - san - nah! Ho -* *f*

B.  
- san - nah! Ho - sannah! Chantons chantons gloire au Seigneur! Ho. san -

P.  
- san - nah! Ho - sannah! Chantons chantons gloire au Seigneur! Ho.

G.  
- san - nah! Ho - sannah! Chantons chantons gloire au Seigneur! Ho.

*pp* *ff* *pp* *ff*

B. *pp* avec Peters Born. // //

- - - - - nah! Ho -

P.  
- san - nah! Ho - san - nah! Ho - sannah! Gloire à ce - lui

G.  
- san - nah! Ho - san - nah! Ho - sannah! Gloire à ce - lui

*pp* *p*

R.  
qui nous ré - ga - le! Ho - san - nah! Ho - san - nah! Ho -

P.  
qui nous ré - ga - le! Ho - san - nah! Ho - san - nah! Ho -

G.  
qui nous ré - ga - le! Ho - san - nah! Ho - san - nah! Ho -

*ff* *p* *ff* *p*

B.  
P.  
J.

G.  
F.

*f*

*f*

*sf*

*sf*

san\_nah! Chan\_tons, chantons gloire au Sei\_gneur!

san\_nah! Chan\_tons, chantons gloire au Sei\_gneur!

Euchaînez.

## MUSIQUE DE SCÈNE.

### N° 1<sup>bis</sup>

PIANO.

*pp* *louré.*

**CARILLON DES DEUX COUSINES.****N° 2.****Moderato.****PIANO.**

The musical score is written for piano in 2/4 time. It begins with a treble clef, a 2/4 time signature, and a dynamic marking of *p*. The first system features a melodic line in the right hand with a slur over the first eight measures, followed by a whole rest. The left hand provides a simple harmonic accompaniment. The following four systems continue the piece, alternating between melodic passages in the right hand and harmonic accompaniment in the left hand. Each system is marked with an 8-measure rest at the beginning of the right-hand staff. The piece concludes with a final melodic flourish in the right hand.

This page contains five systems of musical notation for piano. Each system consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music is written in a style characteristic of early 20th-century piano literature, featuring arpeggiated chords and flowing melodic lines. The first four systems show a steady progression of chords and melodic fragments. The fifth system includes a *rit.* (ritardando) marking in the right-hand part, indicating a gradual deceleration of the tempo. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings such as *rit.*

## MÉLODIE.

HORTENSIA.

N<sup>o</sup> 3.*Allegretto.**(Parlé)* Oui! papa je  
suis un ange  
Lui!... Elle!...

PIANO.

HORTENSIA.

*Poco lento.**simple.*

H. *tré - me Gar - de les beaux sen - ti - ments, Si ce n'est pas pour toi*

H. *mé - me Que ce soit pour tes pa - rents.*

**Più lento e sostenuto.**

H. *Sois un an - ge un an - ge aux ai - les d'a - zur,*

**Più lento e sostenuto.**

*pp*

H. *De la cé - les - te pha - lan - ge. Un sé - ra.*

*dolce. pp rit* **Tempo.** *mf*

- phin cal - me et pur; Sois un an - ge, un **Tempo.**

*pp suivez.* *mf*

**Pressez.** *pp rit.*

an - ge aux ai - les d'a - zur, sois un an - ge sois, un **Pressez.**

*pp rit.*

**Pressez.** *rit.*

an - ge, un an - ge.

**Pressez** *rit. morendo.* *mf*


**1° Tempo.**

**1° Tempo.** *p* *p legg.*

Plus tard



H.  sur\_vint la crois\_san\_ce Plei.ne de do\_ci\_li\_té, Je gran\_

H.  \_dis en in\_no\_cen.ce Au moins au\_tant qu'en beau\_té, Les ga\_

H.  \_lants, que dé\_cou\_ra\_ge Cette in\_vin\_cible pu\_ deur Mur\_mu\_

H.  \_rent sur mon pas\_sa\_ge Rien à fai\_re sur son cœur.

*rit.*

**Più lento.**  
*mf*  
 C'est un an - ge, un an - ge aux ai - les d'a - zur,  
**Più lento.**  
*legato. pp*

De la cé - les - te pha - lan - ge Un sé - ra -

*dolce. pp rit.* **Tempo.**  
 - phin cal - me et pur, C'est un an - ge, un  
**Tempo.**  
*pp suivez.* *mf*

**Pressez.** *pp rit.*  
 an - ge aux ai - les d'a - zur, c'est un an - ge c'est un  
**Pressez.**  
*pprit.*

**Pressez.** *rit.*

an - ge, un an -

**Pressez.** *rit. morendo.*

*mf* *p*

*tr*

RÉP: Songez à elles!

## MUSIQUE DE SCÈNE.

CARILLON.

№ 3. bis

*PIANO.* *p*

8

8

# COUPLETS.

LUDWIG.

№ 4.

**Allegro marcato.**

PIANO.

mf f

**Plus lent.**

LUDWIG.

*mf ad lib.*

*rit.*

La fem-me, la fem-me, la fem -

**Andante**

me! Ah! la - femme est un petit ê - - - tre

**Andante.**

p

Bien - fait pour nous dé - router, Pres - que im - pos\_sible à con -

L. *naï - tre Dif - fi - ci - le à con - ten - ter; Il*

*suivez.*

L. *faut pour mieux en com - pren - dre Les ex - em - ples in - fi -*

L. *- nis Sur - u - ne car - te du Ten - dre*

*mesuré.*

L. *A - voir vu bien des - pa - ys. C'est en - couronnant - leurs*

*Più animato.* *mf*

*Più animato.* *mf*

*Con.*

L. flam - mes Entre el - les, entre el - les se - par - ta - geant,

*p*

L. Que l'on peut - au - près - des fem - mes Sins -

*mf* *suivez.*

L. - trun - re, s'instruire en voy - a - geant.

*rit.* *f* **Animato.** *tr*

*pp* *rit.*

L. Oni, - sous maintes la - ti.

**1<sup>o</sup> Tempo.** **1<sup>o</sup> Tempo.** *p*

I. *tu - des, Du - rant mes plus longs trajets Je pous -*  
*- sai tres loin mes é - tu - des Sur - d'a - do - rables sujets, Des*  
*pô - les bravant les gla - ces, Des tro - pi - ques les ar -*  
*- deurs — J'en ai vu de toutes ra - ces Et de tou - tes*

*suivez.*  
*mesuré.*

*rit.*

**Più animato.**

L. 

les couleurs. C'est en couronnant — leurs flam — mes

**Più animato.**



L. 

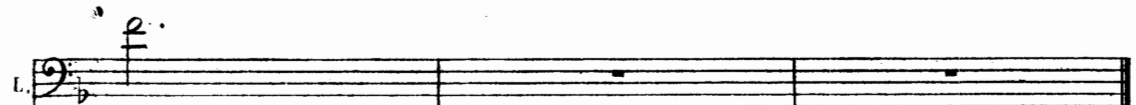
Entre el les, entre el les se par - ta - geant, Que l'on peut au - près des



t. 

fem - mes S'ins - trui - re, s'instruire en vo - ya -



L. 

- geant. **Animato.**





# DUETTINO.

FREYA, LA FRISONNE.

N<sup>o</sup> 5.

All<sup>o</sup> moderato.

PIANO.

Piano introduction for No. 5, marked 'PIANO' and 'pp'. The music is in 3/4 time with a key signature of one sharp (F#). It consists of four measures of arpeggiated chords in the right hand and a simple bass line in the left hand.

FREYA.

Tempo.

Nous ve - nous tout

NATJÉ.

Nous ve - nous tout

rit.

Tempo.

pp

droit, Tout droit D'un pa - ys très froid

droit, Tout droit D'un pa - ys très froid

F. où souf - fle la bi - se Là - bas dans

N. où souf - fle la bi - se Là - bas dans

*rit.* **Tempo.**

F. la Fri - se A vo - tre fo - yer

N. la Fri - se A vo - tre fo - yer

*rit.* **Tempo.**

F. Que de tou - te la vil - le On voit

N. Que de tou - te la vil - le On voit

F. flam - bo - yer Don - nez, don - nez vite

N. flam - bo - yer Don - nez, don - nez vite

*p*

F. a - si - le A qui vient tout droit - D'un pa - ys bien

N. a - si - le A qui vient tout droit - D'un pa - ys bien

F. froid - A qui vient tout droit D'un pa - ys bien

N. froid - A qui vient tout droit D'un pa - ys bien

*f rit.* *p* **Tempo.**

*p*

F. froid Brou! Brou! la

N. froid Brou! Brou! la

F. Fri se Brou! Brou! est

N. Fri se Brou! Brou! est

*f* un pa - ys ——— *p* très froid. U -

N. un pa - ys ——— *p* très froid.

F. *pp léger.*

- ne grave af - fai - re Me for - ça sou - dain - Ain - si que ma

F. mè - re, A pren - dre le train. La ru - de cor - vé - e Ah!

*rit.* **Tempo.**

F. Dieu que c'est long, D'être u - ne jour - né - e, Tou - jours en wa -

**Tempo.**

*rit.*

F. - gon. Si l'on est trop las - se De tant vo - ya - ger

*rit.* **Tempo.**

F. Faut bien qu'on se fas\_se En - suite he\_ber - ger A - fin de nous

*rit.* **Tempo.**  
*pp*

F. ren\_dre le cœur plus dis - pos - Lais - sez-nous donc prendre un

F. peu de re - pos? Qu'on se ré.con - forte A vo\_tre bon feu: Ou -

F. -vrez-nous la por.te Pour l'amour de Dieu — Nous ve - nons

*rit.* **Tempo.** *pp*

NATJÉ. *pp*

Nous ve - nons

*rit.* **Tempo.** *pp* *suivez.*

F. tout droit tout droit D'un pa - ys très froid.

N. tout droit tout droit D'un pa - ys très froid.

F. Où — souf - fle la — bi - se Là - bas dans — la *rit.*

N. Où — souf - fle la — bi - se Là - bas dans — la *rit.*

**Tempo.**

F. Fri - se A vo - tre fo - yer que — de tou.

N. Fri - se A vo - tre fo - yer que — de tou.

**Tempo.**

*pp*

F. *te la vil - - le On voit flam - boy - er - don -*

N. *te la vil - - le On voit flam - boy - er don -*

F. *p* *nez, donnez vite à - si - le A qui vient tout droit D'un*

N. *p* *nez, donnez vite à - si - le A qui vient tout droit D'un*

F. *f rit.* *pa-ys bien froid A qui vient tout droit D'un pays très froid* *pp*

N. *f* *pa-ys bien froid A qui vient tout droit D'un pays très froid* *pp*



*p*

F. Brou! Brou! la fri - se Brou! Brou!

N. Brou! Brou! la fri - se Brou! Brou!

*f* *p*

F. est un pa - ys — très froid.

N. est un pa - ys — très froid.

RÉP: Pourquoi pas tout de suite?

### MUSIQUE DE SCÈNE.

#### CARILLON.

N<sup>o</sup> 5 bis

8

PIANO.

# COUPLETS.

RÉP. *Le cœur me bat.*

FREYA.

Mod<sup>lo</sup> sans lenteur

♩ 6.

PIANO.

The piano introduction consists of four measures in G major, 2/4 time. The right hand plays chords in a descending sequence, while the left hand provides a simple harmonic accompaniment. The dynamic is marked *pp*.

FREYA.

Vo - yez - vous, c'est dans la na - tu - re

The first system of the vocal part shows the melody for the first line of lyrics. The piano accompaniment is in G major, 2/4 time, with a dynamic of *pp*. The vocal line is in treble clef, and the piano accompaniment is in grand staff.

Et chacun re - con - nait — en moi — U - ne pe -

The second system of the vocal part shows the melody for the second line of lyrics. The piano accompaniment continues in G major, 2/4 time. The vocal line is in treble clef, and the piano accompaniment is in grand staff.

- ti - te cré - a - tu - re Trop fa - cile à mettre en é -

The third system of the vocal part shows the melody for the third line of lyrics. The piano accompaniment continues in G major, 2/4 time. The vocal line is in treble clef, and the piano accompaniment is in grand staff.

F. *p* moi, Impres-si-o-nable et sen-si-ble

*p léger.*

F. Un regard me fait tressail-lir Pour un re-proche, un mot pé-

F. *poco rall.* Tempo. - ni-ble Me voilà prête à dé-fail-lir. Tempo.

*poco rall.* Tempo.

F. Me voi-là pré-te à dé-fail-lir. *ad lib.* *pp*

*ad lib.* *pp*

## Andantino.

F. *Andantino.*

Je voudrais fai\_re ré - sis - tan - ce, Ho - la la!

*Andantino.*

*suivez.*

## Tempo.

F. *Tempo.*

Et ne pas per-dre con-te - nan - ce Ho - la la!

*Tempo.*

*suivez.*

## Tempo.

F. *Tempo.*

Mais comme si je ren-dais l'â - me Ho la la!

*mf rall.*

*Tempo.*

*mf suivez.*

*pp rall.**morendo.*

F. *pp rall.*

Je mé - va - nou - is, je me pâ - me, je fais: Ah! ah!

*morendo.*

*sp*

*rall.*

*p* *suivez.*

(presque parlé)

F. ah! A ja - mais je suis con - dam -

*p* *pp*

F. - né - e Aux trou - blan - - tes é - mo - ti - ons, —

F. — Sachons donc de ma des - ti - né - e Re - ce - voir

F. les com - mo - ti - ons, Puis - que l'on ne peut se re -

*léger.*

F. *fai - re,* *Le mieux est de m'en conso - ler,*

F. *En - fin ça me vient de ma mè - - - re*

F. *poco rall.* *A qui je puis bien res - sem - bler,* **Tempo.**

*poco rall.* **Tempo.**

F. *A qui je puis bien res - sem - bler.* *ad lib.*

*pp*

**Audantino.**

F. Je voudrais fai - re ré - sis - tan - ce, Ho - la, la!

**Audantino.**

*suivez.*

**Tempo.**

F. Et ne pas per - dre con - te - nan - ce Ho - la la!

**Tempo.**

*suivez.*

**Tempo.**

F. Mais com - me si je ren - dais l'â - me Oh! la la!

**Tempo.**

*mf rall.*

*mf suivez.*

**pp rall.** **morendo.** (presque parlé)

F. Je m'évanou - is, je me pâme, je fais: Ah! ah! ah!

**fp** *suivez.* **p**

## ENSEMBLE.

PERSONNAGES ET CHŒUR.

N<sup>o</sup> 7.

Allegretto.

PIANO.

VAN BECK.

Ve - nez tous accou - rez en fou - le Pour as - sis - ter cor -

- dia - lement, A - vant que l'heu - re ne s'é - coule Au mé - morable é - vé - ne -

ment Qui doit donner à la fa - mil - le, Grâce à la vertu de ma



B.

fil - le Oui ce bel an - ge de chas - te - té, Un siè - cle de for -

*rall.* **Tempo.**

B.

- tune et de tran - quil - li - té.

Sop. *f* Mais nous ne de - man -

Tén. *f* Mais nous ne de - man -

Basses. *f* Mais nous ne de - man -

**Tempo.** Mais nous ne de - man -

*rall.* *f* *f*

- dons, mais nous ne de - man - dons - qu'à boi - re, qu'à boi - re,

- dons, mais nous ne de - man - dons - qu'à boi - re, qu'à boi - re,

- dons, mais nous ne de - man - dons - qu'à boi - re, qu'à boi - re,

A vo-tre for-tu-ne, à vo-tre for-tune, à sa gloi-

A vo-tre for-tu-ne, à vo-tre for-tune, à sa gloi-

A vo-tre for-tu-ne, à vo-tre for-tune, à sa gloi-

## NARCIZ FRAZER.

C'est un détail a-mis, auquel on

- re.

- re.

- re.

*f* *p*

Fr. dut penser Car du bon, du meilleur, el-le va nous ver-

## MICHEL GRÉGOR.

F.

- ser. Al - lons, Gu - dule! al - lons remp - liss - sez

G.

bien les ver - res Et sou - hai - tons - nous tous des jours longs et pros -

G.

- pè - res! A - vant que l'au - to - ri -

VAN BECK.

B.

- té Vienne pour pré - si - der à la so - len - ni - té Nous vou -

B.

- lous sa - lu - er la rei - ne de la fé -

(Il se dirige vers la chambre d'Hortensia) GUDULE (elle voudrait l'arrêter et n'ose)

B.

- te! Mais, mon - sieur!

*f* *fp*

Sop. TOUS (empressés)

Dé - jà, cha - cun s'apprête à

Tén.

Dé - jà, cha - cun s'apprête à

Basses.

Dé - jà, cha - cun s'apprête à

*f*

VAN BECK.

(app-lant)

Hortensia!

At - ten - dez, la voi -

l'ac - cla - mer

l'ac - cla - mer

l'ac - cla - mer

*p*

(Surpris de ne pas voir sortir Hortensia, Van Beck pénètre dans sa chambre et reparait effaré.)

B.

- là.

Grands

At - ten - dons la voi - là!

At - ten - dons la voi - là!

At - ten - dons la voi - là!

*f* Silence.

**Allegretto.**

GUDULE. (à part)

VAN BECK.

B. Musical notation for the first vocal line (Bass) in 2/4 time, key of B-flat major. The lyrics are "tieux! Ça y est! Ma fil - le n'est plus".

Sop. TOUS et CHŒUR. (à Van Beck)

Musical notation for the Soprano line in 2/4 time, key of B-flat major. The lyrics are "Eh bien?".

Tén.

Musical notation for the Tenor line in 2/4 time, key of B-flat major. The lyrics are "Eh bien?".

Basses.

Musical notation for the Basses line in 2/4 time, key of B-flat major. The lyrics are "Eh bien?".

**Allegretto.**

 Piano accompaniment for the first section in 2/4 time, key of B-flat major. It features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *f* and *p*.

(à Gudule)

B. Musical notation for the second vocal line (Bass) in 2/4 time, key of B-flat major. The lyrics are "là!".

Qu'est-ce que ce - la si - gni -

Musical notation for the Soprano line in 2/4 time, key of B-flat major. The lyrics are "Sa fil - le n'est plus là!".

Sa fil - le n'est plus là!

Musical notation for the Tenor line in 2/4 time, key of B-flat major. The lyrics are "Sa fil - le n'est plus là!".

Sa fil - le n'est plus là!

Musical notation for the Basses line in 2/4 time, key of B-flat major. The lyrics are "Sa fil - le n'est plus là!".

Sa fil - le n'est plus là!

 Piano accompaniment for the second section in 2/4 time, key of B-flat major. It features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *cresc.*, *f*, and *p*.

GLUCILE. (troubée)

Mais... (avec autorité)

B. -fi - e? Pour\_quoi ne point par - ler? Ré -

Un peu moins vite. (confuse)

G. C'est mal - gré moi qu'elle est par -

B. - pons! Je le veux!

Un peu moins vite.

*p sostenuto*

Lent.

G. -ti - e Pour ne pas prononcer ses vœux!

Sop. TOUS. *p*

Tén. Ah! *p*

Basses. Ah! *p*

Ah!

Lent.

*dolce.*

*espress.*

*pp sempre.*

VAN BECK. (*parlé*) un ange!

*rit.*

*ppp*

Ce n'était pas un ange. Pauvres parents.

**Tempo.**

*mf*

Famille infortunée... Nous voila ruinés. LES PARENTS: ruinés.

**Pressez.**

*rit.*

*p*

Jusqu'à la consommation des siècles. TOUS. Ah!

**Tempo.**

*rit.*

**Allegretto.**

*pp*

*p legg.*



**Rythmé.** PETIT ENSEMBLE.

VAN BECK, PETERS BORN, A. JACOBSON.

*ppp*

Cruel dé - boi-re! Maudit guê-pier! Ah! quelle his-

NARCIZ FRAZER, MICHEL GREGOR.

*ppp*

Cruel dé - boi-re! Maudit guê-pier! Ah! quelle his-

**Rythmé.**

*pp*

*pp* *p*  
-toi-re Pour le quartier! Notre beau rêve Hélas! trompeur I-ci s'a-

*pp* *p*  
-toi-re Pour le quartier! Notre beau rêve Hélas! trompeur I-ci s'a-

*p*

-chè-ve Dans la stu-peur! Retour fé-ro-ce De nos des-tins, Adieu la

-chè-ve Dans la stu-peur! Retour fé-ro-ce De nos des-tins, Adieu la

nop-ce Et les fes-tins. — Notre ri-chesse, Notre appé-tit, Notre allé-

nop-ce Et les fes-tins. — Notre ri-chesse, Notre appé-tit, Notre allé-

-gresse Et notre es-prit, — Tout se dé-range, Tombe é-crou-lé — Car le bel

-gresse Et notre es-prit, — Tout se dé-range, Tombe é-crou-lé — Car le bel

*sempre pp*  
an-ge S'est envo-lé, Car — le bel ange, Car — le bel

*sempre pp*  
an-ge S'est envo-lé, Car — le bel ange, Car — le bel

ange, Car le bel ange s'est en - vo - lé, Car le bel

ange, Car le bel ange s'est en - vo - lé, Car le bel

*dim.* *rall. molto.*

ange, Car le bel ange, Car le bel ange s'est en - vo -

*dim.* *rall. molto.*

ange, Car le bel ange, Car le bel ange s'est en - vo -

*rall. molto.*

**Allegretto.**

-lé.

GUDULE. (parlé)  
M<sup>e</sup> le Bourgmestre  
et ses échevins.

-lé.

**Allegretto.**

*f tr*

**Très mesuré.**

KRABBE. (avec importance et satisfaction)

VAN BECK.

(à ses parents qui le retiennent)

I - ci, tout est - il prêt? — Non, non laissez - moi

**Très mesuré.**

GUDULE.

(désignant Krabbe)

C'est lui!

(interpellant Krabbe)

fai - re! Quel est le ra - vis - seur? (furieux) C'est

KRABBE.

(avec suffisance)

(bas à Van Beck et d'un air triomphant)

toi? Oui, c'est bien moi! Al - lons conve - nez -

VAN BECK.

(menaçant)

KRABBE

(avec majesté)

en! — c'é - tait de bon - ne guer - re.. Il faut morbleu!.. Je

K.

re - présente i - ci la loi..

Sop. *f*  
La loi!

Tén. *f*  
La loi!

Basses. *f*  
La loi!

KRABBE. (sévèrement à Van Beck et aux autres parents)

D'une at-ti-tu-de cor-rec-te, ob-ser-vez donc le calme es-sen-ti-

*p*

K.

-el, Vous é - tes a-ver-tis, j'en - tends que l'on res-pec-te

K.

Mon — ca-rac-tère of - fi - ci - el. Main - tenant que ce - la fi -

Sop.

Of - fi - ci - el!

Tén.

Of - fi - ci - el!

Basses.

Of - fi - ci - el!

K.

- nise - se! Puisque du fameux tes - ta - ment

fi - nis - se! fameux testament!

fi - nis - se! fameux testament!

fi - nis - se! fameux testament!

KRABBE.

Vous perdez tout le bé - né - fi - ce Menons les cho - ses ron - de - ment.

All<sup>o</sup> mod<sup>o</sup>Sop. *f*

Me - nez les choses ron - de - ment, Me - nez les

Tén. *f*

Me - nez les choses ron - de - ment, Me - nez les

Basses. *f*

Me - nez les choses ron - de - ment, Me - nez les

All<sup>o</sup> mod<sup>o</sup>

cho - ses rondement, ron - de - ment. *ff*

cho - ses rondement, ron - de - ment. *ff*

cho - ses rondement, ron - de - ment. *ff*

(Parté)  
Rendez l'argent,  
rendez tout.

*p*

K.  
Rendez les biens, le garde meuble, Rendez les clefs, rendez surtout, \_\_\_\_\_

K.  
Rendez l'argent, rendez l'immeuble, rendez tout, rendez tout, rendez tout, rendez tout.

K.  
Rendez les biens, le garde meuble, Rendez les clefs, rendez sur tout, \_\_\_\_\_

Sop.  
Rendez les biens, le garde meuble, Rendez les clefs, rendez sur tout, \_\_\_\_\_

Tén.  
Rendez les biens, le garde meuble, Rendez les clefs, rendez sur tout, \_\_\_\_\_

Basses.  
Rendez les biens, le garde meuble, Rendez les clefs, rendez sur tout, \_\_\_\_\_



K.

Ren-dez l'ar-gent, Ren-dez l'immeuble, Rendez tout, rendez tout, rendez

Ren-dez l'ar-gent, Ren-dez l'immeuble, Rendez tout, rendez tout, rendez

Ren-dez l'ar-gent, Ren-dez l'immeuble, Rendez tout, rendez tout, rendez

Ren-dez l'ar-gent, Ren-dez l'immeuble, Rendez tout, rendez tout, rendez

*bien rythmé*

K.

tout, rendez tout, rendez tout, rendez tout, rendez tout, rendez tout. Ren-

tout, rendez tout.

tout, rendez tout.

tout, rendez tout.

*p*

-dez les clefs, Ren-dez sur-tout l'ar-gent, Ren-dez l'im-meu-ble, Rendez  
 Rendez  
 Rendez  
 Rendez

tout, rendez tout, rendez tout, rendez tout, Ren-dez l'argent, l'im-meu-ble Ren-  
 tout, rendez tout, rendez tout, rendez tout, Ren-dez l'argent l'im-meu-ble Ren-  
 tout, rendez tout, rendez tout, rendez tout, Ren-dez l'argent l'im-meu-ble Ren-  
 tout, rendez tout, rendez tout, rendez tout, Ren-dez l'argent l'im-meu-ble Ren-

K.

-dez l'ar-gent, l'im-meu-ble, Ren-dez l'ar-gent, l'im-meu-ble, Ren-dez

-dez l'ar-gent, l'im-meu-ble, Ren-dez l'ar-gent, l'im-meu-ble, Ren-dez

-dez l'ar-gent, l'im-meu-ble, Ren-dez l'ar-gent, l'im-meu-ble Ren-dez

-dez l'ar-gent, l'im-meu-ble, Ren-dez l'ar-gent, l'im-meu-ble, Ren-dez

- scen - - - do. - - -

K.

**1<sup>o</sup> Tempo.**  
(Stoppantout)

tout, rendez tout, rendez tout. — Rendez tout. J'ai

tout, rendez tout, rendez tout. — Rendez tout.

tout, rendez tout, rendez tout. — Rendez tout.

tout, rendez tout, rendez tout. — Rendez tout.

*ff* *fff* *sec.* *mf*

**1<sup>o</sup> Tempo. tr**

VAN BECK.

C'est en - ten - du! \_\_\_\_\_

dit! A - lors décam - pez

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'C'est en - ten - du! \_\_\_\_\_'. The middle staff is a vocal line with lyrics 'dit! A - lors décam - pez'. The bottom staff is a piano accompaniment with treble and bass clefs, showing chords and melodic lines.

Hein! Si -

vi - te! Par - tez, par - tez si non...

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'Hein! Si -'. The middle staff is a vocal line with lyrics 'vi - te! Par - tez, par - tez si non...'. The bottom staff is a piano accompaniment with treble and bass clefs, showing chords and melodic lines.

- non? Nous par-ti-rons de - main.

Vous au - riez tort! Pourquoi pas tout de

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics '- non? Nous par-ti-rons de - main.'. The middle staff is a vocal line with lyrics 'Vous au - riez tort! Pourquoi pas tout de'. The bottom staff is a piano accompaniment with treble and bass clefs, showing chords and melodic lines, including a trill (tr) in the right hand.

VAN BECK.

K.

sui - te? Tout de sui - te,

Sop. *f*  
Pour - quoi pas tout de sui - te?

Tén. *f*  
Pour - quoi pas tout de sui - te?

Basses. *f*  
Pour - quoi pas tout de sui - te?

(aux siens, montrant les  
voisins ameutés contre eux)

B.

c'est bon! In-gra-ti -

*f*  
Su - bis - sez vo - tre sort!

*f*  
Su - bis - sez vo - tre sort!

*f*  
Su - bis - sez vo - tre sort!

B. *-tu - de de la fou - le! Quand no - ire for - tu - ne sé -*

B. *-crou - le, Ceux que l'on voit à ce foy - er — Le plus sou -*

B. *-vent... bous - ti - failler, Con - tre nous poussant la ca -*

B. *-ba - le Mordent la main — qui les ré - ga - le! Ah! c'est bien*

B.

fait — pour dé-tour - ner d'invi - ter les gens à di -

B.

**Pressez.** **KRABBE.**

- ner. — Rendez les biens, le garde meu-ble,

**Pressez.**

*cresc.* *f* *p*

K.

Rendez les clefs, rendez sur - tout, — Ren - dez l'ar - gent,

*f* *p*

K.

ren - dez l'immeuble, Rendez tout, rendez tout, rendez tout, rendez tout.

*f*

*f*

K. *f* Rendez les biens, le garde meu-ble, Rendez les clefs, rendez sur-

Sop. *f* Rendez les biens, le garde meu-ble, Rendez les clefs, rendez sur-

Tén. *f* Rendez les biens, le garde meu-ble, Rendez les clefs, rendez sur-

Basses. *f* Rendez les biens, le garde meu-ble, Rendez les clefs, rendez sur-

*f*

K. -tout, \_\_\_\_\_ Rendez l'ar-gent, ren-dez l'immeuble, Rendez

-tout, \_\_\_\_\_ Rendez l'ar-gent, ren-dez l'immeuble, Rendez

-tout, \_\_\_\_\_ Rendez l'ar-gent, ren-dez l'immeuble, Rendez

-tout, \_\_\_\_\_ Rendez l'ar-gent, ren-dez l'immeuble, Rendez



*bien rythmé.*

K.

tout, rendez tout, rendez tout, rendez tout, rendez tout, rendez tout, rendez tout, rendez

tout, rendez tout, rendez tout, rendez tout

tout, rendez tout, rendez tout, rendez tout

tout, rendez tout, rendez tout, rendez tout

K.

tout, rendez tout, Rendez les clefs, Rendez sur tout l'ar-

K.

*f* avec les Ténors.

-gent, Rendez l'immeu-ble Rendez

Sop. *f* Rendez tout, rendez tout rendez

Tén. *f* Rendez tout, rendez tout rendez

Basses. *f* Rendez tout, rendez tout rendez

*f* *f*

tout, ren-dez tout, Ren - dez l'ar-gent l'im-meu - ble, Ren -  
 tout, ren-dez tout, Ren - dez l'ar-gent l'im-meu - ble, Ren -  
 tout, ren-dez tout, Ren - dez l'ar-gent l'im-meu - ble, Ren -

*cres*

-dez l'ar-gent, l'im-meu - ble Ren - dez l'ar-gent, l'im-meu-ble, Ren-dez  
 -dez l'ar-gent, l'im-meu - ble Ren - dez l'ar-gent, l'im-meu-ble, Ren-dez  
 -dez l'ar-gent l'im-meu - ble Ren - dez l'ar-gent, l'im-meu-ble, Ren-dez

*cen* *do.*

tout rendez tout, ren-dez tout. *ff* Rendez tout.  
 tout rendez tout, ren-dez tout. *ff* Rendez tout.  
 tout rendez tout, ren-dez tout. *ff* Rendez tout.

*ff* *fff* *sec.*

# MÉLODIE DE LA SAINTE-EXTASE, FINAL.

PERSONNAGES ET CHŒUR.

N° 8.

FREYA.

De moi sou - ve -

*p*

**Andantino.**

**PIANO.**

*p*

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is for the voice of Freya, in 2/4 time, with a piano (*p*) dynamic. The lyrics 'De moi sou - ve -' are written below the notes. The bottom staff is for the piano accompaniment, also in 2/4 time, with a piano (*p*) dynamic. The tempo is marked 'Andantino.' The piano part features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand.

F. \_ nir é - ter - nel, On fe - rait de bel - les i -

Detailed description: This system contains the third and fourth staves. The top staff is for the voice of Freya, with the lyrics '\_ nir é - ter - nel, On fe - rait de bel - les i -'. The bottom staff is for the piano accompaniment, continuing the harmonic support for the vocal line.

F. - ma - ges Que je ver - rais du haut du ciel Donner aux

Detailed description: This system contains the fifth and sixth staves. The top staff is for the voice of Freya, with the lyrics '- ma - ges Que je ver - rais du haut du ciel Donner aux'. The bottom staff is for the piano accompaniment.

F. pe - tits en - fants sa - ges.

*rit.* **Tempo.**

Detailed description: This system contains the seventh and eighth staves. The top staff is for the voice of Freya, with the lyrics 'pe - tits en - fants sa - ges.' The bottom staff is for the piano accompaniment. The tempo changes from 'rit.' (ritardando) to 'Tempo.' (tempo). The piano part features a triplet of eighth notes in the right hand.

F. Et pour mieux me sanc - ti - fi -

*pp*

*sostenuto.*

F. - er On m'inscri - rait, quelle for - tu -

F. - ne Au mi - lieu du ca - len - dri -

F. - er, A - vec les chan - gements de lu -

Poco più mosso.

F. - ne. Oui, je pro - non - ce -

*rfz*

F. - rai mes vœux Sans hé - si - ta - ti -

F. - on, sans crai - te, Car au sé -

*rit.* **Tempo.**

*rit.* **Tempo.** *pp*

F. - jour des bien heu - reux Je voudrais

*rall.*

*suivez.*

ral - len - do - cresc. tan - do

F. *cresc.*  
 3  
 è - tre sain te Je voudrais è - tre sain

*suivez.*

And<sup>no</sup>

F. *legato.* (extase)  
 - te.

*pp*

Tempo.

*rit.*

*cresc.*  
*f*

*morendo.*  
*pp*  
*dim.* *p* *rit.*  
 Enchaînez.

All<sup>to</sup> giocoso.  
VAN BECK.

Vous tous parents, a - mis en l'honneur de ma fille, Fai - tes vibrer les

*mf*

(allant au bahut sacré)

B. murs de ma vieille mai - son, Et vous, appa - rais - sez au

*p*

B. sein de la fa - mil - le Pour mê - ler à nos chants vo - tre

(Il tire le cordon) (Les statuettes paraissent)

B. cher ca - ril - lon.

(carillon)

Sop. *ppp*

Les voi - là les cou -

Tén. *ppp*

Les voi - là les cou -

Basses.

*ppp*

8- Les voi - là les cou -

*p très léger.*

- si - nes! Les gen - til -

- si - nes! Les gen - til -

8- si - nes! Les gen - til -

- les bé - gui - nes! Di -

- les bé - gui - nes! Di -

8- les bé - gui - nes! Di -



- sant                    soir    et    ma                    tin  
 - sant                    soir    et    ma                    tin  
 - sant                    soir    et    ma                    tin

leur                    jo                    yeux    tin!  
 leur                    jo                    yeux    tin!  
 leur                    jo                    yeux    tin!

tin!                    tin!                    Les    voi                    là    les cou -  
 tin!                    tin!                    Les    voi                    là    les cou -  
 tin!                    tin!                    Les    voi                    là    les cou -

si - nes! Les gen -

si - nes! Les gen -

8- si - nes! Les gen -

The first system consists of four staves. The top three staves are vocal parts (Soprano, Alto, and Bass) with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

- til - les bé - gui - nes di -

- til - les bé - gui - nes di -

8- til - les bé - gui - nes di -

The second system consists of four staves. The top three staves are vocal parts with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The piano part continues with the same rhythmic pattern as the first system.

- sant Tin! Tin! Tin!

- sant Tin! Tin! Tin!

8- sant Tin! Tin! Tin!

*rit.*

The third system consists of four staves. The top three staves are vocal parts with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The piano part features a more complex rhythmic pattern with sixteenth notes in the right hand. The system concludes with a 3/4 time signature change.

## Allegretto.

FREYA.

Oui, je prononcerai mes vœux sans nulle crainte! je serai sainte!

Sop.

Elle prononce-ra ses

Tén.

Elle prononce-ra ses

Basses.

Elle prononce-ra ses

## Allegretto.

*p**f*

F.

*rit.*

## Andantino.

Je veux ê - tre sain - - -

VAN BECK.

(à ses parents) *p*

Gloire à ce\_lui qui

vœux\_ Sans nul\_le crain - te pour ê - tre sain - te!

vœux\_ Sans nul\_le crain - te pour ê - tre sain - te!

vœux\_ Sans nul\_le crain - te pour ê - tre sain - te!

## Andantino.

*p**p*

F. *te* Je veux être

B. nous ré-ga-le Et prend soin de notre bon-heur

F. sain - - - te!

B. Pleins d'une fer-veur sans é-ga-le, Mes a-mis chantons, chantons, chan-

## Tempo di Valse.

F. *(illuminée) f* Ho - san - nah! Ho -

B. *f* - tons en chœur: Ho - san - nah! Ho -

PETERS-BOM. JACOBSEN. *f* Ho - san - nah! Ho -

MICHEL-GREGOR. NARCIZ-FRAZER. *f* Ho - san nah! Ho -

*ff* Tempo di Valse.

*p*

F. - san - nah! Ho - san - - - - -

B. - san - nah! Ho - san\_nah! Gloire à ce - lui qui nous ré -

P. J. - san - nah! Ho - san\_nah! Gloire à ce - lui qui nous ré -

G. Fr. - san - nah! Ho - san\_nah! Gloire à ce - lui qui nous ré -

*pp*

*f* *p*

F. - nah! Ho - san - nah! Ho - san - nah! Ho -

B. - ga - le! Ho - san - nah! Ho - san - nah! Ho -

P. J. - ga - le! Ho - san - nah! Ho - san - nah! Ho -

G. Fr. - ga - le! Ho - san - nah! Ho - san - nah! Ho -

*f* *pp*

F.  
san - - - nah! Ho - san - nah! Ho.

B.  
*cresc.* (entre eux) *f*  
sannah! chantons, chantons Gloire au Sei-gneur! Ho - san -

P.  
J.  
*cresc.* *f*  
sannah! chantons, chantons Gloire au Sei-gneur! Ho - san - nah! Ho.

G.  
Fr.  
*cresc.* *f*  
- sannah! chantons, chantons Gloire au Sei-gneur! Ho - san - nah! Ho.

1<sup>rs</sup> Sop. *ff*  
Ho - san -

2<sup>ds</sup> Sop. *f*  
Ho - san - nah! Ho.

Tén. *f*  
Ho - san - nah! Ho.

Basses. *f*  
Ho - san - nah! Ho.

*cresc.* *f*

*cre - - - scen - - - do.*  
 F. *p* *f*  
 - san - nah! Vo - yez, vo - yez ma ferveur est sans é - ga - le Ho -

*cre - - - scen - - - do.*  
 B.  
 - nah! Ho - san - - - nah! Ho -

*cre - - - scen - - - do.*  
 P. *p* *f*  
 J. - san - nah! Ho - sannah! Gloire à ce - lui qui nous ré - ga - le! Ho -

*cre - - - scen - - - do.*  
 G. *p* *f*  
 Fr. - san - nah! Ho - sannah! Gloire à ce - lui qui nous ré - ga - le! Ho -

*cre - - - scen - - - do.*  
 - - - nah! Ho - san - - - nah! Ho -

*cre - - - scen - - - do.*  
*p* *f*  
 - san - nah! Vo - yez, vo - yez sa ferveur est sans é - ga - le! Ho -

*cre - - - scen - - - do.*  
*p* *f*  
 - san - nah! Vo - yez, vo - yez sa ferveur est sans é - ga - le! Ho -

*cre - - - scen - - - do.*  
*p* *f*  
 - san - nah! Vo - yez, vo - yez sa ferveur est sans é - ga - le! Ho -

*cre - - - scen - - - do.*  
*p* *f*  
 - san - nah! Vo - yez, vo - yez sa ferveur est sans é - ga - le! Ho -



F. *p*  
 - san - nah! Ho - san - nah! Ho - san\_nah! chan -

B.  
 - san - - - nah! Ho - san\_nah! Ho - san - -

P. J. *p*  
 - san - nah! Ho - san - nah! Ho - san\_nah! chan -

G. Ft. *p*  
 san nah! Ho - san - nah! Ho - san\_nah! chan -

- san - - - nah! Ho - san\_nah! Ho - san -

- san - nah! Ho - san - nah! Ho - san\_nah! chan -

- san - nah! Ho - san - nah! Ho - san\_nah! chan -

*p*



F.  
\_ tons, chantons Gloire au Sei - gneur! \_\_\_\_\_

B.  
\_ nah! Gloire au Sei - gneur! \_\_\_\_\_

P.  
\_ tons, chantons Gloire au Sei - gneur! \_\_\_\_\_

J.  
\_ tons, chantons Gloire au Sei - gneur! \_\_\_\_\_

G.  
\_ tons, chantons Gloire au Sei - gneur! \_\_\_\_\_

Fr.  
\_ tons, chantons Gloire au Sei - gneur! \_\_\_\_\_

\_ nah! Gloire au Sei - gneur! \_\_\_\_\_

\_ tons, chantons Gloire au Sei - gneur! \_\_\_\_\_

\_ tons, chantons Gloire au Sei - gneur! \_\_\_\_\_

\_ tons, chantons Gloire au Sei - gneur! \_\_\_\_\_

**Moderato.**

*ff* *tutta forza.*

The image displays a musical score for piano, organized into six systems. Each system consists of two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The music is characterized by intricate piano textures. The right hand (treble clef) frequently features rapid sixteenth-note passages, often with slurs and accents, while the left hand (bass clef) provides a steady accompaniment with chords and moving lines. The final system concludes with a double bar line and a 'rit.' (ritardando) marking, indicating a deceleration of the tempo.

# ENTR'ACTE.

All<sup>o</sup> mod<sup>o</sup>

PIANO.

*mf*

*marcato.*

*f*

*ff*

## ENSEMBLE ET COUPLETS DE L'APÉRITIF.

VAN BECK, PETERS BORN, JACOBSEN, MICHEL GREGOR, NARCIZ FRAZER.

N<sup>o</sup> 9.VAN BECK.  
PETERS BORN.  
JACOBSEN.MICHEL GREGOR.  
NARCIZ FRAZER.

PIANO.

All<sup>o</sup> moderato.*un peu louré.*

Musical score for the piano introduction. It consists of three systems of staves. The top system has a vocal line (treble clef, 2/4 time) with a dynamic marking of *f* and the instruction "un peu louré." The middle system has a vocal line (bass clef, 2/4 time) with a dynamic marking of *f* and the instruction "Pour". The bottom system is the piano accompaniment (grand staff, 2/4 time) with a dynamic marking of *f* and the instruction "All<sup>o</sup> mod<sup>o</sup>" and "Pour". The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in both hands.

Musical score for the first vocal couplet. It consists of three systems of staves. The top system is the vocal line (treble clef, 2/4 time) with the lyrics "se donner de l'ap - pétit A - vant d'aller se mettre à ta - ble". The middle system is the vocal line (bass clef, 2/4 time) with the same lyrics. The bottom system is the piano accompaniment (grand staff, 2/4 time) with a dynamic marking of *mf*. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in both hands.

Musical score for the second vocal couplet. It consists of three systems of staves. The top system is the vocal line (treble clef, 2/4 time) with the lyrics "Ce ma - dère est sans contre - dit D'une sa -". The middle system is the vocal line (bass clef, 2/4 time) with the same lyrics. The bottom system is the piano accompaniment (grand staff, 2/4 time) with a dynamic marking of *tr*. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in both hands.

B.  
P.  
J.

G.  
F.

veur in-com-pa-ra-ble Le bon doc-teur

veur in-com-pa-ra-ble Le bon doc-teur

B.  
P.  
J.

G.  
F.

nous l'a pres-crit Au ver-mouth il est préfé-ra-ble Le doc-

nous l'a pres-crit Au ver-mouth il est préfé-ra-ble Le doc-

B.  
P.  
J.

G.  
F.

-teur nous l'a pres-crit Au ver-mouth il est préfé-

-teur nous l'a pres-crit Au ver-mouth il est préfé-

B.  
P.  
J.

G.  
F.

-ra-ble Le doc-teur nous l'a pres-crit

-ra-ble Le doc-teur nous l'a pres-crit

(Ils boivent)

PETERS BORN.

Sans me montrer trop ex\_ces - sif J'affirme en homme posi -

*suivez.* *f*

- tif Qu'il me semble in\_du - bi - ta - tif

*p*

Que le meilleur excita - tif Pour notre ap - pa - reil di - ges - tif C'est

*rit.* *p* *suivez.*

P. *c'est?*  
TOUTS. *c'est* l'a - pé - ri -

P. - tif! l'a - pé - ri - tif! *rit.* **Tempo.**

l'a - pé - ri - tif! l'a - pé - ri - tif! *rit.* **Tempo.**

P. *p léger et rythmé.*

Sans me mon - trer trop ex - ces - sif Oui le meil - leur

*p léger et rythmé.*

P. ex - ci - ta - tif Pour notre ap - pa - reil di - ges - tif

**Tempo.** avec les autres.

P.  
 C'est fa-pé, fa-pé, c'est fa-pé, fa - pé-ri-tif! Sans se mon - trer trop  
 VAN BECK, PETERS BORN, JACOBSEN.

Sans se mon - trer trop  
 MICHEL GREGOR, NARCIZ FRAZER.

Sans se mon - trer trop

**Tempo.**

B.  
 J.  
 ex - ces - sif Oui le meilleur ex-ci-ta - tif Pour notre ap - pa-reil

G.  
 F.  
 ex - ces - sif Oui le meilleur ex-ci-ta - tif Pour notre ap - pa-reil

**Tempo.**

B.  
 J.  
 di - ges - tif C'est fa-pé, fa-pé, c'est fa-pé, fa - pé-ri-tif!

G.  
 F.  
 di - ges - tif C'est fa-pé, fa-pé, c'est fa-pé, fa - pé-ri-tif!

**Tempo.**



PETERS BORN.

Qui nous rend l'esprit plus ac -

*f* *ff* *suivez.*

- tif, Le cœur plus gai, plus ex - pan - sif,

*f*

Le lan - ga - ge plus ex - pres - sif Les - to - mac plus ex - pé - di -

- tif Le coup de four - chet - te plus vif? C'est

*rit.* *p* *suivez.*

P. *c'est? C'est l'a\_pé\_ri - tif!*

TOUS. *c'est? c'est? E\_a\_pé\_ri\_*

*f* *p*

*Tempo. p léger et rythmé.*

P. *l'a\_pé\_ri - tif! Sans me montrer trop*

*rit.* *rit.* *Tempo.*

*p léger et rythmé.*

P. *ex - ces - sif Oui le meil - leur ex - ci - ta - tif*

P. *Pour notre ap - pa - reil di - ges - tif C'est l'a - pé, l'a - pé, c'est l'a - pé,*

Tempo.

avec les autres.

Pa - pé-ri-tif! Sans se montrer trop ex-ces-sif Oui le meilleur

VAN BECK, PETERS BORN, JACOBSEN.

Sans se montrer trop ex-ces-sif Oui le meilleur

MICHEL GREGOR, NARCIZ FRAZER.

Sans se montrer trop ex-ces-sif Oui le meilleur

Tempo.

ex-ci-ta - tif Pour notre ap-pa-reil di-ges-tif C'est l'apé, l'apé, c'est l'apé,

ex-ci-ta - tif Pour notre ap-pa-reil di-ges-tif C'est l'apé, l'apé, c'est l'apé,

Tempo.

Pa - pé-ri-tif!

Pa - pé-ri-tif!

Tempo.

## COUPLETS.

FREYA.

N<sup>o</sup> 10.

*Allegretto.* *très léger.*

FREYA. *Allegretto.* *mf* *p* *Voi-là*

*Allegretto.*

PIANO. *mf* *p*

pour mon petit cœur ten-dre Ce qui trop longtemps lui man-qua, — Je n'ai

pas perdu pour at-tendre En re-trou-vant un tel pa-pa, Et je vou-

-drais tant j'en suis-fiè-re, Le montrer partout à la fois Et cri-

*rit.* **Tempo.** *rit.* **Tempo.**

**Più mosso.**

er par dessus les toits: C'est mon père - - re! c'est mon père - - re! c'est mon père -

**Più mosso.**

*rit.*

*p* **gracioso.** **Tempo.**

- re! c'est mon père - re! C'est mon pe-tit père - re! c'est mon pe-tit,

**Tempo.**

*pp* *suivez.*

*pp*

c'est mon pe-tit père - - re! C'est mon père - re! C'est mon pe-tit

*suivez.*

**Pressez.**

père - re! c'est mon pe-tit, pe-tit, pe-tit père - - re!

**Pressez.**

*mf*

F. *Très a - ler - te, oui pour son*

*p*

K. *âge Ayant bel air et noble maintien, — Doux sou - rire et charmant vi -*

F. *- sage Ah! qu'il est beau! ah! qu'il est bien! Bon vi - vant de santé pros -*

F. *- pè - re, Il fait plai - sir à re - gar - der, Aus - si j'aime à me ré - pé -*

*rit.* **Tempo.**

**Tempo.**

*rit.*

**Più mosso.**

F. *rit.*  
 \_ter: C'est mon pè - re! C'est mon pè - re! C'est mon pè

**Più mosso.**  
*cresc.* *rit.*

F. *p*  
 \_re! C'est mon pè - re! C'est mon pe-tit pè - re! C'est mon pe-tit,

*pp* *suivez.*  
*pp*

F. *suivez.*  
 c'est mon petit pè - re! C'est mon pè - re! C'est mon pe-tit

**Pressez.**

F.  
 pè-re! C'est mon petit petit, petit pè - re!

# TRIO.

GUDULE, LUDWIG, LOTO.

## № 11.

All<sup>to</sup> moderato.

LUDWIG.

All<sup>to</sup> moderato.

Toujours

PIANO.

*p* < *sf* < *sf* < *sf* < *pp*

LOTO.

S'il vous

on se ti - re d'af - faire En disant, de mainte ma - niè - re:

GUDULE.

Pour sa - voir, au cours d'une em-plette Le prix de ce qu'on a -

plait?



Gu. - chère :

Lo. S'il vous plaît?

LUDWIG.

Pour répondre à quelque inso -

Gu. Pour té - moi -

Lo. S'il vous plaît?

L. - lence Et ne pas en subir l'of - fen - se.

Gu. - gner étant à ta - ble Qu'un bon vin vous est a - gré - a - ble

Lo. S'il vous

Lo. *plait?*

**LUDWIG.** *Poco più mosso.*

*legato.*

Pour pri - er quelqu'un de re - prendre Deux mots qu'on n'a pu com -

*Poco più mosso.*

Lo. *S'il vous plait? s'il vous plait? s'il vous plait? s'il vous*

L. *- prendre.*

**GUDULE.**

Pour exprimer, en cas d'at\_tente A quel point on s'impati - ente ...

Lo. *plait? S'il vous plait s'il vous*

Tempo.

Gu. Pour ta - cher de ren - trer en

Lo. plait s'il vous plait s'il vous plait

The first system of the musical score features a vocal line (Gu.) and a piano accompaniment (Lo.). The vocal line begins with a rest followed by the lyrics "Pour ta - cher de ren - trer en". The piano accompaniment consists of a treble and bass clef with various chords and melodic lines. A "Tempo." marking is placed above the piano part.

Tempo.

Gu. grâce Au - près d'un maî - tre qui me - na - ce

Lo. S'il vous

The second system continues the musical score. The vocal line (Gu.) has the lyrics "grâce Au - près d'un maî - tre qui me - na - ce". The piano accompaniment (Lo.) includes the lyrics "S'il vous". The piano part features a prominent melodic line in the right hand and a supporting bass line.

Lo. plait?

LUDWIG. *espress.* *rit.*

En fin pour at - tendrir la femme que l'on chérit du fond de l'â - me.

*suivez.*

The third system shows the vocal line (Lo.) with the lyrics "plait?". Below it, the piano part is marked with "LUDWIG." and includes performance directions: "*espress.*" and "*rit.*". The lyrics "En fin pour at - tendrir la femme que l'on chérit du fond de l'â - me." are written below the piano part, with "*suivez.*" above the final notes. The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes.

GUDULE

Tempo.

*pp*

Lo. *rit.* *p leggiero.* S'il vous plait s'il vous plait s'il vous plait s'il vous plait s'il vous

L. *pp* S'il vous

Gu. *grazioso.* plait! S'il vous plait Le lan - gage est com -

Lo. plait s'il vous plait s'il vous plait s'il vous plait s'il vous plait s'il vous plait s'il vous plait s'il vous plait s'il vous

L. *grazioso.* plait! S'il vous plait Le lan - gage est com -

Gu. **Pressez.** -plet, S'il vous plait Le lan - gage est com -

Lo. *cresc.* plait s'il vous plait s'il vous plait s'il vous plait s'il vous plait s'il vous plait s'il vous plait s'il vous plait s'il vous

L. **Pressez.** -plet, S'il vous plait Le lan - gage est com -

*cresc.*

Gu. -plet, Le lan - gage est com - plet,  
 Lo. plait s'il vous plait s'il vous plait s'il vous plait s'il vous plait?  
 L. -plet, Le lan - gage est com - plet,  
 Piano accompaniment

*pp* **Lento.**  
 Gu. S'il vous plait?  
 Lo. *pp* S'il vous plait?  
 L. *pp* S'il vous plait?  
 Piano accompaniment: **Lento.** *pp* **Tempo.** *f*

RÉP: Son chemin sans moi.

**MUSIQUE DE SCÈNE.**  
CARILLON.

**№ 11bis** **Moderato.**  
 PIANO. *p*

Piano accompaniment for Carillon No. 11bis

# TRIO.

HORTENSIA, VAN BECK, KRABBE.

№ 12.

**Allegro.**

*très mesuré.*

KRABBE.

*(Parlé)* Plutôt la mort  
qu'un pareil beau-père.

Lui mon beau-

**Allegro.**

PIANO.

K. père! Pilule a \_ mère! Pourtant j'es-

VAN BECK.

Mongendre, lui! Fatal en - lui!

K. -père! Sans moi l'on ne peut rien

B. Mais Dieu mer - ci Seul, je puis commander i - ci. Du des -

K. *fai\_re.*

B. *-tin, capri-ce fé-ro-ce Peut-on suppo-ser rien de*

B. *tel? Quoi j'aurais l'air d'être à la noce En le con-duisant à l'au-*

**KRABBE.** *poco rubato.*

*mf* *Pour qu'un si grand mal-heur s'a-chè-ve De quoi vent-*

B. *-tel.*

K. *on donc me pu-nir? Par Saint Jacques si c'est un rê-ve, Ah! ne*

K. *me laissez pas — dor — mir. Que chacun de vous proteste ou ré —*

H. *\_ cla — me, Que vous en soy — ez plus ou moins contents, Ce-la se fe —*

H. *— ra sans qu'il soit long — temps — Je serai sa femme, sa femme, sa femme.*  
KRABBE.

*suivez. Mon beau —*

K. *pè — re nul — le — ment.*  
VAN BECK.

*Lui mon gendre non, vrai — ment*



## HORTENSIA.

## Allegretto.

En me prenant pour  
décidé.

u - ne bê - te, Vous a - vez ris - qué trop gros jeu, Car je me suis bien

mis en tê - te De me venger à pe - tit feu. Sur -

- tout n'es - pé - rez pas de grâ - ce, Mal - gré mon

**Tempo poco ritenuto.**

H. *pè - re, malgré vous Il faut que jus - ti - ce se fasse, Il faut que*

**Tempo poco ritenuto.**

H. *jus - ti - ce se fasse Et que vous de - ve - niez mon bien heu -*

**1<sup>o</sup> Tempo.**

H. *- reux é - poux. Ce ne sera pas je pen - se,*

**1<sup>o</sup> Tempo.**

H. *Même dès le premier jour Un ma - ri - a - ge d'a - mour, — De*

H. *p.*  
raison ni de con\_ve - nan - ce, Mais...

KRABBE. *p.*  
Mais?...

VAN BECK. *p.*  
Mais?...

II. *ff.* *p.*  
Mais... Mais ce se -

K. *ff.*  
Mais...

B. *ff.*  
Mais...

*cresc. molto.* *ff.* *p.*

II. *ff.*  
-ra la ven - geance, la van - gean - ce.

*ff* *p*

H. Mais ce se - ra la ven - geance, la ven - gean - -

*ff* KRABBE.

Mais ce se - ra la ven - geance, la ven - geau - -

*ff* VAN BECK.

Mais ce se - ra la ven - geance, la ven - gean - -

*ff* *p*

**Plus vite.**  
*p* (avec ironie)

H. - ce Vous voyez la bel - le no - ce! Que ce - la fe -

*p léger.*

K. - ce Vous voyez la bel - le no - ce! Que ce - la fe -

*p léger.*

B. - ce Vous voyez la bel - le no - ce! Que ce - la fe -

**Plus vite.**

*p*

H. - ra! Ah quel mé - nage a - - troce ELle pré - pa - re -

K. - ra! Ah quel mé - nage a - - troce ELle pré - pa - re -

B. - ra! Ah quel mé - nage a - - troce ELle pré - pa - re -

*Parté. Ah! ah! ah!* *f*

H. *-ra!* Vous voyez la bel - le no - ce! Que ce -

K. *Parté. Ah! ah! ah!* *f* (avec amertume) *-ra!* Vous voyez la bel - le no - ce! Que ce -

B. *Parté. Ah! ah! ah!* *f* *-ra!* Vous voyez la bel - le no - ce! Que ce -

la fe - ra! Ah quel mé - na - ge a - troce Elle pré -

K. la fe - ra! Ah quel mé - na - ge a - troce Elle pré -

B. la fe - ra! Ah quel mé - na - ge a - troce Elle pré -

H. *-pa - re - ra!* Loin

K. *-pa - re - ra!*

B. *-pa - re - ra!*

**Tempo All<sup>to</sup>**

H.  *de vous dorer la pi - lu - le, De vous promettre un sort charmant, En - tre nous je me*

**Poco più mosso.**

H.  *fais scrupule De m'expliquer très franchement. Près de vous d'a -*

H.  *-bord entr'ai - né - e, Mainte - nant oui, l'on se connaît*

**Tempo, poco rit.**

H.  *mieux Et si je tiens à l'hymé - née, Et si je tiens à l'hymé - née Ah! ne sup -*

**Tempo poco rit.**

H. *mf* - po - sez pas que c'est pour vos beaux yeux.

H. *mf* **Tempo.** Ce ne sera pas je pen - se, Même dès le pre - mier jour

**Tempo.**

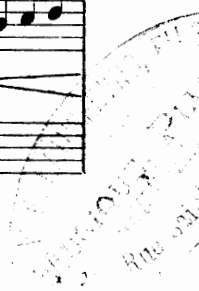
H. Un mari-a-ge d'a - mour, De raison ni de con-ve - nan - ce,

H. *p.* Mais... mais...

VAN BECK. *p.* Mais? mais... *rit.*

KRABBE. *p.* Mais? mais... *rit.*

*p.* *cresc. molto.*



H. *ff.* *p.*  
 Mais ce se - ra la ven - geance, la ven - gean - ce.

H. *ff.* *p.*  
 Mais ce se - ra la ven - geance, la ven - gean - ce

VAN BECK. *ff.* *p.*  
 Mais ce se - ra la ven - geance, la ven - gean - ce

KRABBE. *ff.* *p.*  
 Mais ce se - ra la ven - geance, la ven - gean - ce

**Plus vite.**

(avec ironie)

H. *p léger.*  
 Vous voyez la bel - le no - ce! Que ce - la fe - ra! Ah quel mé -

B. *p léger.*  
 Vous voyez la bel - le no - ce! Que ce - la fe - ra! Ah quel mé -

K. *p léger.*  
 Vous voyez la bel - le no - ce! Que ce - la fe - ra! Ah quel mé -

**Plus vite.**

*p*



H. *-nage a - troce El-le pré - pa - re - ra! (Parlé) Ah! ah! ah!*

B. *-nage a - troce El-le pré - pa - re - ra! (Parlé) Ah! ah! ah!*

K. *-nage a - troce El-le pré - pa - re - ra! (Parlé) Ah! ah! ah!*

H. *Vous voyez la bel - le no - ce! Que ce - la fe - ra Ah quel mé -*  
(avec amertume)

B. *Vous voyez la bel - le no - ce! Que ce - la fe - ra Ah quel mé -*  
(avec amertume)

K. *Vous voyez la bel - le no - ce! Que ce - la fe - ra Ah quel mé -*

H. *-nage a - troce Elle pré - pa - re - ra!*

B. *-nage a - troce Elle pré - pa - re - ra!*

K. *-nage a - troce Elle pré - pa - re - ra!*

## COUPLETS.

LUDWIG.

N<sup>o</sup> 13.All<sup>o</sup> mod<sup>o</sup>

PIANO.

LUDWIG.

(avec ironie)

Vous

L. a - vez entre au - tres sur - pri - ses, Pour ac - cueillir les

i. vi - si - teurs A - vec des ma - ni - è - res ex - qui - ses Un jo -

L. *li* talent d'a\_ma - teur. ——— Votre i - dé\_a - le po - li - tes - se, On

L. la de\_vine à de - mi mots, Le tact et la dé - li - ca -

L. -tes - se Vous ins - pi - rent à tout pro - pos. Es - ti - ma - ble pro -

*rit.* **Tempo.** *rit.* **Tempo.**

L. -pri - é - tai - re, Si ja - mais la ci - vi - li -

L. *rit.*

- té Dis - pa - rais - sait du res - te de la ter - re

L. *rit.*

— On la retrouve - rait — sous ce toit tu - té - lai - re

**Lento.** **Tempo.** **Lento.**

Grâce à votre hospi - ta - li - té, Grâce à

*marcato.* *marcato.*

**Tempo.** *rit.* **Tempo.** *court.*

vous hospi - ta - li - té Es - ti - ma - ble, es - ti - mable propri - é -

*suivez.*

L. *tr*

- tai - re.

The first system shows a vocal line in bass clef with a trill on the word 'tai'. The piano accompaniment consists of two staves, with dynamics *p* and *f* indicated.

L.

D'u.

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand.

L.

- ne si grande courtoi - si - e Puis - que l'honneur vous ap - partient, Souf.

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The piano part begins with a dynamic marking *p*.

L.

- frez que l'on vous remer - ci - e Mon cher hôte ain - si qu'il con - vient? J'ai

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The piano part features a final chord with a fermata.

ra\_rement même en voy - a - ge Ren\_contré si mau - vais vouloir, Et

je vous dis: à l'a - van - ta - ge Mon - sieur de ne plus vous re -

Tempo. *rit.* Tempo. - voir. Es - ti - ma - ble pro - pri - é - tai -

- re, Si jamais la ci - vi - li - té Dis - pa - rais - sait du res - te de la

L. *ter - re* ——— *On la retrouve - rait* ——— *sous ce toit tu - té* .

L. *lai - re* *Grâce à* *vo*tre *hospi - ta - li - té,*

*rit.* **Lento.** **Tempo.**

L. **Lento.** **Tempo.** *rit.* **Tempo.** *court.*

*Grâce à* *vo*tre *hospi - ta - li - té* *Es - ti - ma - ble, es - ti -*

*marcato.* *suivez.* *f*

L. *- mable pro - pri - é - tai - re.*

*p* *f*

## COUPLETS.

KRABBE.

No 14.

All<sup>o</sup> mod<sup>o</sup>

PIANO.

Rythmé.

KRABBE.

Pour apprendre la bienséan - ce A ce bourgeois imperti -

-nent, \_\_\_\_\_ In - fli - gez lui vo - tre présence A tout propos en tout ins -

-tant, \_\_\_\_\_ Oui, tenez bon! et qu'il endu - re Ce suppli - ce pen -



K. *- dant trois jours; Pour mieux vous payer sa fi - gu - re, De sa sui - te soy -*

K. *- ez tou - jours. Qu'il en fas - se la grima - ce En grinçant comme ce -*

*rit. f p*

K. *- la. Et que ça la - ga - ce, ga ce, ga ce, De vous a - voir*

*f p*

K. *tou - jours là! Là, là, là, toujours là! Quel - le grima - ce!*

*rit.*

**Tempo.**

K. *En vous voyant toujours là, là!*

*f ff*

## Rythmé.

K. Soy - ez sans pi - tié, sans en - trail - les, En prenant ce rô - le d'in -

K. - trus, A - près trois jours de re - présail - les

K. Le bonhomme n'y tiendra plus, Que ce ré - gi -

K. - me l'a - bru - tis - se A - fin que — pe - tit à pe - tit

K. Il en des - sè - che Il en maigris - se En perdant — son bel

K. *rit.* *f* *p*

ap - pé - tit. Qu'il en fas - se la gri - ma - ce En grin - çant comme ce -

K. *rit.* *f* *pp* *p*

- la. Et que ça la - ga - ce, ga - ce, ga - ce,

K. *f*

De vous a - voir toujours là! Là, là, là, toujours là!

K. *rit.* **Tempo.** *f*

Quel - le gri - ma - ce En vous voyant tou - jours là, là!

*ff*

## DUO.

FREYA, LUDWIG.

No 15.

**FREYA.** *All<sup>o</sup> mod<sup>to</sup>* *p* N'appro - chez

**PIANO.** *f*

**LUDWIG.** pas! *3* En son pou -

Quelle est jo - li - e!

voir oui, me voi - là!

*p*

F.

N'appro - chez

*f* *p*

F.

pas, Je vous sup - pli - e

F.

Restez là!

LUDWIG.

As - sez de fray - eur!

*f*

F.

restez là! restez là! restez là!

*p*

*Allegretto.* *pp*

F. *pp*  
N'ap-pro - chez pas, voy - ez — ma gê - ne.

*Allegretto.*  
*p*

F. *pp*  
Sous vo-tre re - gard — in - fer - nal Je tremble et je res -

F. *pp*  
-pire à pei - ne, N'ap-pro - chez pas, — ça me... fait mal. *rit.*

*Cédez.* *rit.*

F. *Tempo.* *p*  
Je ne sais — vrai-ment que lui di - re Pour — a - pai-ser

L. *ce grand émoi, Sa voix supplian - te m'inspi - re Un é -*

L. *- tran - ge et sin - cère é - moi De - vant sa pu - deur en a -*

*rit. animato.*

*poco cresc.*

L. *- lar - me Je reste inter - dit et son - geur - - Tant d'inno - ceu - ce*

L. *me - dé - sarme et près d'elle à mon tour j'ai peur!*

*rit. suivez.*

**Tempo.**

FREYA.

*pp*

N'appro - chez pas, voy - ez ma gê - ne, Car sous vo - tre re -

*pp.*

— Je ne sais — vrai - ment que lui di - re Pour — a - pai - ser

**Tempo.**

*pp*

-gard in - fer - nal. Je tremble et je res - pire à pei - ne,

ce grand é - moi Sa voix sup - pli - an - te m'inspi - re

**Tempo.**

N'appro - chez pas ça me fait mal!.. Oui!

Un é - tran - ge et sin - cè - re émoi Près d'elle

*cédez.*

**Tempo.**



*rit.* **Allegro.**

F. *ça me fait mal!*

L. *ah! quel émoi!*

*cédez.* **Allegro. Mais**

*p* *ff pressez.* *p léger.*

L. *a\_avec ses soup\_çons, a\_avec sa crain-te fol-le D'un seul*

L. *mot je veux en fi - nir.*

**FREYA.**

*Ah! s'il m'a - dres - se la pa - ro - le, Mon*

(impérative)

F. Dieu! mon Dieu! que vais - je de - ve - nir? Ne

pp

F. par - lez pas!

LUDWIG.

soutenu.

Mi - gnonne, je le ju - rel'aurai rai -

p

Tempo. (suppliante)

F. Ne par - lez pas!

L. - son du trouble où je vous vois. En.

Tempo.

soutenu.

L. - fant can - dide et pu - re, Pourquoi fré - mir en é - coutant ma

Tempo.  
FREYA *pp*

Ne par...  
voix?

Tempo. 1<sup>o</sup> Tempo.

*p* léger.

Au-près de vous, — Je me ré - cla-me de mon hon -

- neur, de ma sin - cé - ri - té.

*p*

Ah! lais - sez - moi ra - me - ner en votre â - me l'es -

*rit.*

*rit.* **Allegretto.**

-poir, le cal-me et la sé-re-ni-té.

*suivez.* **Allegretto.**

*morendo.*

**Moderato.**  
*pp*

Vous souhai-ter tout au-tre

**Moderato.**  
*pp tres chanté.*

*rall.*

*p*

cho-se Cré-a-ture au cœur vir-gi-nal, —

*dolce.*

*dolce.*

Que le ciel bleu, la vie en ro-se A-vec un bon-

*dolce.*



FREYA. **Più animato.**

Ah! cet-te voix per - fide et tendre, Com - bien el - le doit m'é - prou - ver

**Più animato.**

*p* *sostenuto.*

Quand je ne devrais pas t'en - tendre, Pour - quoi me laisser cap - ti - ver!

Ca - ressante et per - ni - ci - euse El - le jette un char - me trompeur, Une

angoisse dé - li - ci - eu - se Jus - qu'en mon cœur.

**Tempo.**

*pressez.*

Tempo.

F.  Cares.

LUDWIG. *p* 

Vous souhai\_ter tout au\_tre cho-se Cré -

*Tempo.*  *dolce.*

F.  - san - te et perni-ci - eu - se Savoix jet - te un charme trom-

L.  - a\_ture au cœur vir-gi - nal, Que le ciel bleu, la vie en



F.  - peur — Une an-gois - se dé-li - ci - eu - - se

L.  ro-se A - vec un bon-heur i - dé - al, —



F. Jus - qu'en mon coeur. Ne parlez pas! ne parlez

L. Ce - se - rait - de vo - tre jeu - nes - se Mé - con -

*p*

F. pas! Ne parlez pas! ne parlez pas! Dé -

L. - naî - tre l'at - trait vain - queur, N'a - voir

*cresc.*

**Tempo.**

F. - mon men - - teur - Ne parlez pas! ne parlez

L. pas - om - bre de jeu - nes - se Au



**Allegro.**

F. pas! ne parlez pas! ne parlez pas!

L. fond du cœur

**Allegro.**

L. *p* (s'animant)  
Mainte - nant, c'en est fait de sa

FREYA.

F. Quoi? comment?.. Que dit -

L. flam - me di - vi - ne L'a - mour vient m'embrâ - ser

F. -il? Je ne comprends pas bien... mais ce que je de - vi - ne C'est

F.

que voi - ci ve - nir l'in - tant du grand pé - ril.

*pp* *mf* *pp*

LUDWIG.

Que près de toi mon cœur ob - tien - ne Le droit de procla -

*mf* *pp*

FREYA.

Ja - mais!.. Ja -

mer sa - foi

*mf* *p* *poco cresc.*

F.

mais!.. si - non c'est fait de moi.

*dim.*

F. *p*

Au mi - lieu des tran - ses mor - tel - les D'un mys - té - ri -

*pp* *mf* *pp*

F. -eux et fa - tal dan - ger, Qui donc hé - las! vien - dra me proté -

*mf* *pp* *mf* *pp*

F. (regardant le carillon)

- ger, Sur qui puis - je comp - ter?.. sur el - les.

*mf* *pp* *mf* *f plus lent.*

LUDWIG.

En vain j'avais ju - ré respectueux dis -

*fp* *suivez.*

Tempo.

L. *cret* De garder pour moi seul ce cher et doux se -

*Tempo.* *suivrez.*

*f* *p* *f*

Tempo di valse.

FREYA.

Touchez pas!

*animato.* *mf*

L. *cret!* Mais à cette contrainte extrême Je

*Tempo di valse.* *f* *p* *mf*

Touchez pas!

L. ne puis obéir moi-même. Ni retenir ce cri su -

*pp* *mf*

F. *Touchez pas!* *Touchez*

L. -prê-me. Ni re-te-nir ce cri su-prê-me.

*pp* *pp*

F. pas! — Touchez pas!

L. *f* Je t'ai-me! je t'ai-me! je t'ai-me! je t'ai-me!

*f*

F. *p pressez.* *Touchez pas!* *touchez pas!* *touchez pas!* *touchez pas!*

L. Je

*p*

**Tempo.**

*p* **pressez.**

**Touchez pas!**

*espress.* **Tempo.** *pressez.*

*p*

(Elle s'évanouit entraînant dans sa chute le cordon du carillon)

**touchez pas! touches pas! Ah!**

**Allegro vivo.**  
8-----;

**ff**

**pressez.**

## FINAL.

FREYA.

No 15<sup>bis</sup>Moderato. (1<sup>er</sup> Mouv!)

PIANO.

*espress.*

*dolce.*

*pp*

(Parlé) Est-ce que cela va la reprendre?

*dolce.*

(Parlé) Freya, ma petite Freya qu'as-tu donc?

encore une crise.

FREYA.

(D'une voix éteinte)

Ô dou - - ce voix ne parlez

F. *poco animato.*

pas! ne parlez pas! ne parlez pas! ne parlez pas!

F. **Tempo.**

Dé - - - mon men - - - teur - - - ne parlez

F. *rit. morendo, (presque parlé)* Ah! maman!  
(elle s'évanouit)

pas! ne parlez pas! ne parlez pas! ne parlez pas!

*rit. morendo. pp*

*cresc. molto. fff*

Fin du 2<sup>e</sup> Acte.



## ENTR' ACTE.

All<sup>o</sup> moderato.

PIANO.

The first system of the piano introduction is written for piano in 2/4 time, with a key signature of one sharp (F#). It begins with a forte (*f*) dynamic and a melodic line in the right hand that moves from G4 to A4, B4, and C5. The left hand provides a rhythmic accompaniment of eighth notes. The system concludes with a piano (*p*) dynamic marking.

The second system continues the piano introduction. The right hand features a melodic line with a fermata over the first measure. The left hand continues with eighth-note accompaniment. The system ends with a chord in the right hand consisting of F#4, A4, and C5.

The third system of the piano introduction shows the right hand with a melodic line and a fermata. The left hand continues with eighth-note accompaniment. The system concludes with a forte (*f*) dynamic marking.

The fourth system of the piano introduction features a piano (*p*) dynamic marking. The right hand has a melodic line with a fermata. The left hand continues with eighth-note accompaniment. The system ends with a fermata over the final chord.

The fifth and final system of the piano introduction shows the right hand with a melodic line and a fermata. The left hand continues with eighth-note accompaniment. The system concludes with a fermata over the final chord.

Allegretto: *très doux.*

dim. *pp* *pp* *p* *pp*

*rit.* **Tempo.** *pp*

*rit.*

*animato.*

The first system of music consists of two staves. The treble staff begins with a whole rest, followed by a series of eighth and quarter notes. The bass staff features a steady eighth-note accompaniment with some rests.

The second system continues the piece. The treble staff has a melodic line with some slurs, while the bass staff maintains the eighth-note accompaniment.

The third system includes dynamic markings. The treble staff has a melodic line with slurs and accents. The bass staff has a steady accompaniment. The dynamic marking *pp* (pianissimo) is used in two places.

The fourth system is characterized by a treble staff filled with chords, some with slurs. The bass staff continues with the eighth-note accompaniment.

The fifth system shows a mix of notes and chords in both staves, with the treble staff having more complex rhythmic patterns.

*rit.*

*rit.*

The sixth system concludes the piece. It features a treble staff with a melodic line and a bass staff with a steady accompaniment. The dynamic marking *rit.* (ritardando) is used twice. The system ends with a double bar line.

## DUETTO DE RATAPOU.

GUDULE, LOTO.

N<sup>o</sup> 16. Allegretto.

PIANO.

GUDULE.

Vaillant fils  
Je te re -

6

des an - tro - po - pha - ges, Ne te re - vient il plus du  
vois su - perbe et ten - dre, A me fière et cœur da ma

6.

tout — Ce cri des pas - si - ons sau - va - ges:  
dou — Quand soudain tu me fis en - ten - dre:

G.

Ratapou! — Ratapou! Rata - pou!

LOTO.

Hu! lu, lu, lu, lu, lu, lu, lu - e Tanga, Tan -

L.

-ga-ro-a glou! glou! — Mahia! Ma - hia! Ko-da Wi - chu - e

L.

Ratapou! — Ratapou! Rata - pou!

Sans presser.

GUCULE

Ne te souvient-il plus? Tu disais: Rata -

Hu! Hu! Hu! Hu!

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major with lyrics "Ne te souvient-il plus? Tu disais: Rata -". The middle staff is a vocal line with lyrics "Hu! Hu! Hu! Hu!". The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef. The music is in 2/4 time and includes dynamic markings like *mf* and *mfz*.

-pou! Ne te souvient-il plus?

Ou! ou! ou! ou! Hu! Hu! Hu!

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics "-pou! Ne te souvient-il plus?". The middle staff is a vocal line with lyrics "Ou! ou! ou! ou! Hu! Hu! Hu!". The bottom staff is a piano accompaniment. The music continues with similar melodic and harmonic patterns.

Tu di\_sais: Ra-ta - pou! Ne

Hu! Ou! ou! Tan -

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics "Tu di\_sais: Ra-ta - pou! Ne". The middle staff is a vocal line with lyrics "Hu! Ou! ou! Tan -" and includes a *rit.* marking. The bottom staff is a piano accompaniment. The system concludes with a *rit.* marking and a fermata over the final notes.

G. *pp* *leggiero.*  
 t'en souvient - il plus du tout. Ra.ta\_pou! Ra.ta\_pou!

L. *pp*  
 -ga, Tanga - ro - a glou!glou! Ra.ta\_pou! Ra.ta\_pou!

G. *pp*  
 Ra\_ta\_pou! Ne t'en souvient - il plus du tout. Ra\_tapou! Ra\_tapou!

L. *pp*  
 Ra\_ta\_pou! Ne t'en souvient - il plus du tout. Ra\_tapou! Ra\_tapou!

G. *ff*  
 Ra\_ta\_pou! \_\_\_\_\_

L. *ff*  
 Ra\_ta\_pou! \_\_\_\_\_

# DUETTO DES AHURIS.

## N<sup>o</sup> 17.

Andantino

*ad lib.* (presque parlé)

LA FRISONNE.

Je n'me suivez.

sens plus dans mon as - siette J'crois vrai.

VAN BECK.

Mais je sens ma boussol' flé - chir.

\_ment que j'n'ai plus ma tê\_te Je n'sais plus

J'm'essouffle quand j'veux réflé - chir.



la F. mettr' deux i\_ dé's d' suite, J' manqu' de mé -

B. Je m' embrouille à propos de rien,

la F. \_ moir' comm ça bien vi\_ te J' dois su -

B. Je n' comprends pas toujours très bien.

la F. \_ bir quèqu' mé\_ tamor\_ phose, Je d' viers à

B. J' ai du vagu' dans l' tempé\_ ra\_ ment,

chaque instant tout' chose Mystè - -  
 J'perds les fa - cultés d'entend' ment. Mystè - -  
 a Tempo.

*pp*

*rit.*

(avec une expression douce)

- re de la na - tu - re Ne soy - ez pas sur - pris Qu'a -  
 - re de la na - tu - re Ne soy - ez pas sur - pris Qu'a -

- près cette a - ven - tu - re Nous res - tions a - hu - ris!  
 - près cette a - ven - tu - re Nous res - tions a - hu - ris!

*f* *pp*

*f* *pp*

1a F.  A - hu - ris! hu -

B.  A - hu - ris! A -




LA FRISONNE.  
GUDULE.

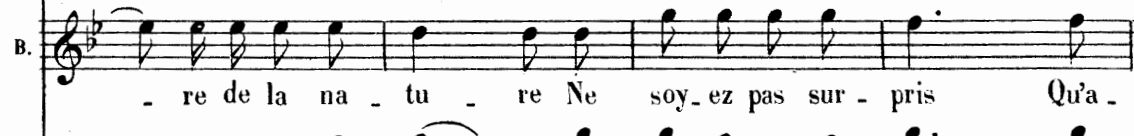
1a F.  A - ris! Mystè -

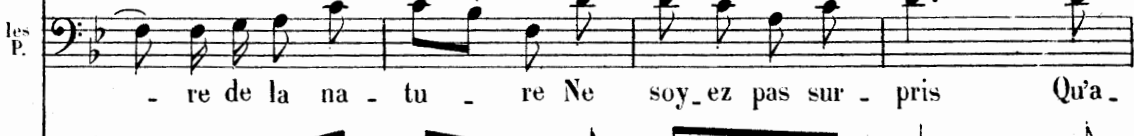
B.  -ris! hu - Mystè -


LES PARENTS.  Mystè -



1a F. G.  - re de la na - tu - re Ne soy - ez pas sur - pris Qu'a -

B.  - re de la na - tu - re Ne soy - ez pas sur - pris Qu'a -

les P.  - re de la na - tu - re Ne soy - ez pas sur - pris Qu'a -



la F. G. *pp*  
 -près cette a - ven - tu - re Nous res - tions a - hu - ris.

B. *pp*  
 -près cette a - ven - tu - re Ils soient tout a - hu - ris.

les P. *pp*  
 -près cette a - ven - tu - re Ils soient tout a - hu - ris.

*f* *pp*

LA FRISONNE (seule) GUDULE (seule) LA FRISONNE.

A - hu - ris! A - hu - ris! hu -

B. A - hu - ris! A -

les P. A - hu - ris!

GUDULE. LA FRIS. GUDULE.

A - hu - ris!

B. - ris! hu - ris!

les P. A - ris!

*rit.* *ppp*

# ENTRÉE DES MÉDECINS.

№ 17<sup>bis</sup>

Mouv! de marche.

*PIANO.*  
*pp*  
(On parle)

The musical score is written for piano in common time (C). It consists of five systems of two staves each (treble and bass clef). The first system includes the dynamic marking *pp* and the instruction '(On parle)'. The music features a steady, rhythmic accompaniment in the bass line and a more active melody in the treble line, with various chordal textures and melodic lines. The key signature has one sharp (F#).

N<sup>o</sup> 18.

PIANO:

(Parlé) Que dites-vous? (Parlé) Que pensez-vous?

FREYA.

LA FRISONNE.

VAN BECK.

Pro - noncez-vous en consci - en - ce, De

Pro - noncez-vous en consci - en ce, De

Pro - noncez-vous en consci - en - ce, De

F.

grâ - ce di - tes-nous un peu...

1<sup>re</sup> F.

grâ - ce di - tes-nous un peu...

B.

grâ - ce di - tes-nous un peu...

Tén.

Heu! heu! heu!

Basses.

Heu! heu! heu!

F.  Par vous seuls princes de sci \_ en \_ ce La vé\_ri \_

1a F.  Par vous seuls princes de sci \_ en \_ ce La vé\_ri \_

B.  Par vous seuls princes de sci \_ en \_ ce La vé\_ri \_

 Heu! heu! heu!

 Heu! heu! heu!



F.  \_té s'af\_firme \_ ra.

1a F.  \_té s'af\_firme \_ ra.

B.  \_té s'af\_firme \_ ra.

 Ah! ah! ah!

 Ah! ah! ah!



Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

*pp*

*pp*

Oui notre sa-voir est immen-se Mais qui nous o-blige à pré-voir

Oui notre sa-voir est immen-se Mais qui nous o-blige à pré-voir

*pp*

*rit.*

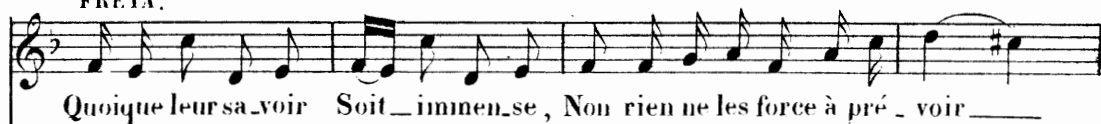
Le matin quand le jour commence Si le temps se-ra beau le soir.

Le matin quand le jour commence Si le temps se-ra beau le soir.

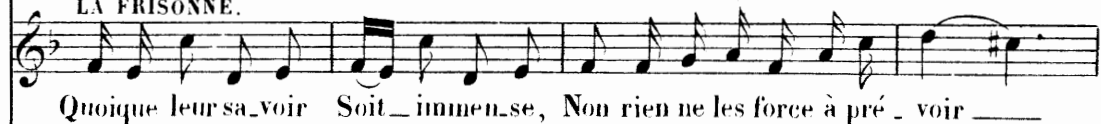
*rit.*



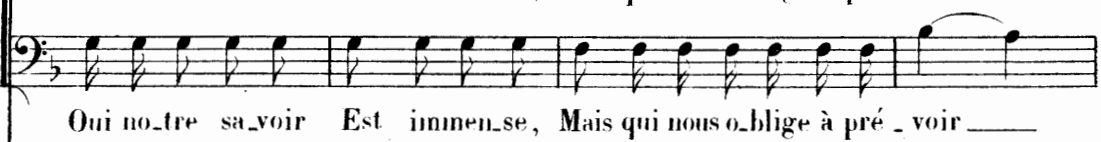
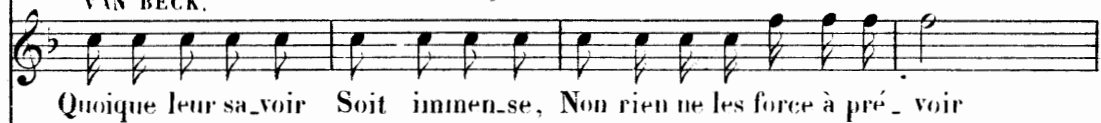
FREYA.



LA FRISONNE.



VAN BECK.



*pp*

F. le soir. Eh

1<sup>a</sup> F. le soir. Eh

B. le soir. Eh

le soir.

*pp*

le soir.

*pp*

le soir.

*pp*

le soir.

*pp*

*p*

F. quoi nous serions tant à plaindre Que l'on n'en puisse souffler

1<sup>a</sup> F. quoi nous serions tant à plaindre Que l'on n'en puisse souffler

B. quoi nous serions tant à plaindre Que l'on n'en puisse souffler

F. mot?

1a E. mot?

B. mot?

Ténors. Oh! oh! oh! Oh! oh!

Basses. Oh! oh! oh! Oh! oh!

F. A - lors nous n'avons rien à craindre Et l'on peut être rassuré.

1a E. A - lors nous n'avons rien à craindre Et l'on peut être rassuré.

B. A - lors nous n'avons rien à craindre Et l'on peut être rassuré.

oh!

oh!

Hé! hé! hé! Hé! hé! hé! hé!

Hé! hé! hé! Hé! hé! hé! hé!

*pp*  
hé! hé! hé! Oui notre sa-voir est im-men-se

*pp*  
hé! hé! hé! Oui notre sa-voir est im-men-se

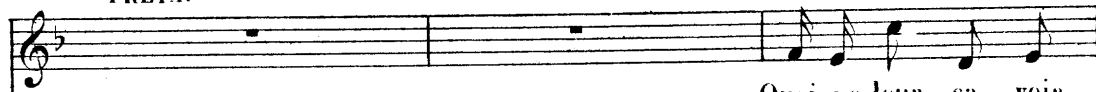
*pp*

Mais qui nous o-blige à pré-voir — Le matin quand le jour commence

Mais qui nous o-blige à pré-voir — Le matin quand le jour commence

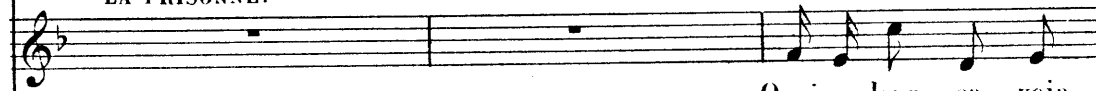
*pp*

FREYA.



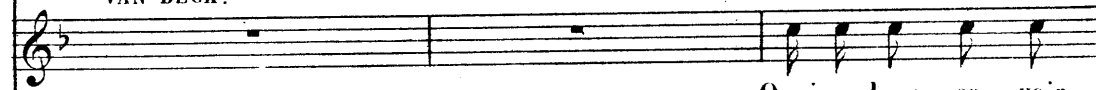
Quoique leur sa - voir

LA FRISONNE.



Quoique leur sa - voir

VAN BECK.



Quoique leur sa - voir



Si le temps se - ra beau - le soir - - - - - Oui no - tre sa - voir



Si le temps se - ra beau - le soir - - - - - Oui no - tre sa - voir



Soit im - men - se, Non, rien ne les force à pré - voir - - - - -



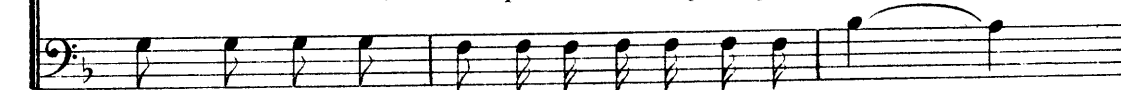
Soit im - men - se, Non, rien ne les force à pré - voir - - - - -



Soit im - men - se, Non, rien ne les force à pré - voir - - - - -



Est im - men - se, Mais qui nous o - blige à pré - voir - - - - -



Est im - men - se, Mais qui nous o - blige à pré - voir - - - - -



F. *Le ma-tin quand le jour — commen - ce Si le temps se - ra*

la F. *Le ma-tin quand le jour — commen - ce Si le temps se - ra*

B. *Le ma-tin quand le jour commen - ce Si le temps se - ra*

*Le ma-tin quand le jour commen - ce Si le temps se - ra*

*Le ma-tin quand le jour commen - ce Si le temps se - ra*

F. *beau le soir, le soir.* *pp*

la F. *beau le soir, le soir.* *pp*

B. *beau le soir, le soir.* *pp*

*beau le soir, le soir.* *pp*

*beau le soir, le soir.* *pp*

*beau le soir, le soir.* *pp*

## SORTIE.

N<sup>o</sup> 18bis Mouv! de marche.

PIANO. *pp*  
on parle

The musical score is arranged in five systems, each containing a treble clef staff and a bass clef staff. The tempo is marked 'Mouv! de marche' and the dynamics are 'PIANO. pp on parle'. The music is written in a key with one sharp (F#) and a common time signature (C). The score consists of chords and melodic lines in both hands, with some phrasing slurs and accents.

# VISION.

FREYA.

№ 19.

*Andantino.*

FREYA.

Car au sé -

*Andantino.*

PIANO. *p*

F. - jour du bien - heu - reux

*rall.* **Tempo.** *rall.*

Je vou drais ê - tre sain - te je voudrais ê - tre

**Tempo.** *rall.*



## (VISION)

Andantino.

F. *sain - - - te*

*Andantino.*

*pp*

*rall.* *Tempo.*

*cresc.* *f* *dim.*

*p rit.* *pp* *perdendosi.*

# DUO.

FREYA, LUDWIG.

## № 20. Moderato.

PIANO.

LUDWIG.

*dolce.* Moderato.

Rassu - re - toi - mi -

I. - guonne cré - a - tu - re, Quand je suis là tu ne saurais souf -

I. - frir Me re - dou - ter se - rait me faire in - ju - re,

*rit.*

L. *Fait-on trembler ceux que l'on veut ché-rir ? Ré-sis-te donc au*

L. *trouble qui t'op-pres-se Et chasse bien loin ta — fra-*

L. *-yeur Re-çois en-fin l'a-veu de ma ten-dres-se Et*

*pressz.*

L. *par ma voix laisse toucher ton cœur, laisse toucher ton cœur.*

*rit.*

**Allegretto.**

FREYA.

Ah! Ah! N'avance  
*pp*  
*pp*

pas mon heure, Attends en - cor un peu, Attends pour

que je meure A petit feu, N'avan - ce

pas mon heure, Attends en - cor un peu, Attends un

F  
 peu Pour que je meure, que je meure à petit feu. ————— N'avan ce  
 LUDWIG.

L  
 Demon a \_

F.  
 pas mon heure, Attends en\_ cor un peu, Attends pour  
 L.  
 - mour sur l'heure, Je fais en\_ fin l'aveu, Je dou\_ te

F.  
 que je meure à pe\_ tit feu. N'avan\_ ce  
 L.  
 qu'elle enmeure à pe\_ tit feu. De mon a \_

F. pas mon heure, Attends en - cor un peu, Attends pour  
 L. - mour sur l'heure, Ah! faisons lui l'aveu, Je dou\_te

*rit.*  
 F. que je meure à pe\_tit feu.  
 L. *rit.* qu'elle en meure à pe\_tit feu.

L. Attendre en - cor — as-tu dit quel blas - phème! Non, ce se -

L. - rait é - xiger trop de moi, On ne sait pas — at -

L.

- tendre quand on ai-me Je ne puis plus at - tendre près de

L.

*rit.* *pp*  
toi. Oui, tous les deux, en u - ne même ex - ta - se,

L.

Transpor-tés au di-vin sé - jour, Tout dé-vo -

L.

*Pressez.*  
rés du feu qui nous em-bra - se, Ne son - geons plus qu'à notre ardent a -

*Pressez.*

## Allegretto.

FREYA.

L. *rit.* *Allegretto.*

mour qu'à notre ardent a - mour. Ah!

*p*

F. *rit.* *pp*

Ah! Je sens ve - nir mon heure

*pp*

F.

Il s'en faut de bien peu, De peu pour que j'en meure

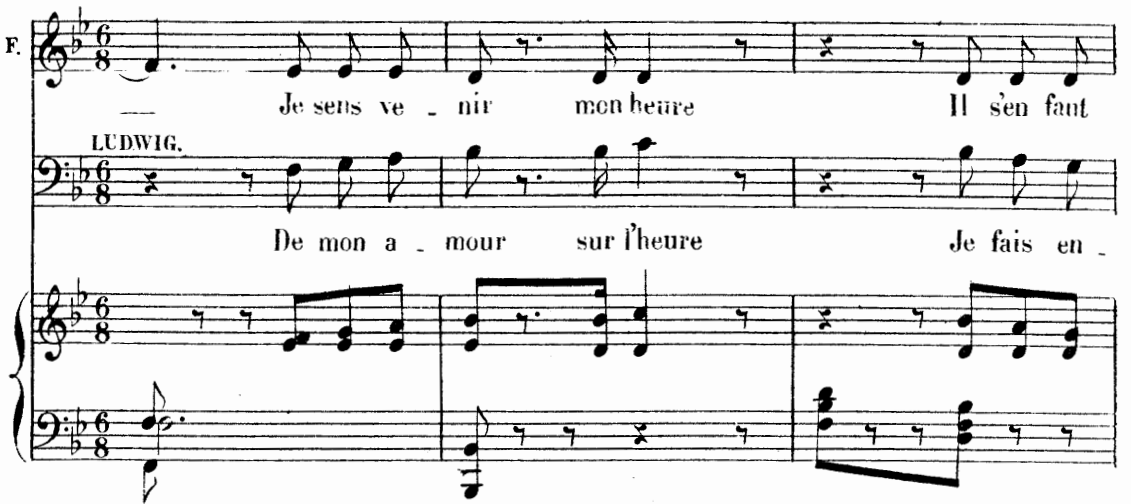
F.

A pe - tit feu. Je sens ve - nir mon heure



F.  Il s'en faut de bien peu Oui, de bien

F.  peu pour que j'en meure, que j'en meure, à pe-tit fen

F.  Je sens ve-nir mon heure Il s'en faut  
LUDWIG,  
De mon a-mour sur l'heure Je fais en-

F.  de bien peu De peu pour que j'en meure.  
L.  -fin l'a-veu Je dou-te qu'elle en meure.

F. A pe - tit feu Je sens ve -

L. A pe - tit feu De mon a -

F. - nir mon heure, Ah! qu'il sen faut de peu De peu pour

L. - mour sur l'heure, Ah! faisons lui l'aveu Je doute

F. que j'en meure A pe - tit feu.

L. qu'elle en meure A pe - tit feu.

*rit.*

**FINAL**

S<sup>tes</sup> FREYA, LA FRISONE, HORTNSIA, GUDULE,  
LUDWIG, VAN-BECK, KRABB, LOTO, PETERS-BOM.

N<sup>o</sup> 21.*Allegretto.*

PIANO.

FREYA.

*très léger.*

Voi - là pour mon pe - tit cœur ten - dre Ce qui

peut le mettre en é - moi, — A quel sort faut - il nous at -

ten - dre Bien cher pu - blic au - près de toi, Re - çois

*rit.*

F. donc d'humeur peu sé - vè - re L'œu - vre que l'on te dé - di -

*rit.*

**Più mosso.**

F. - a Et pour ta pe - ti - te Fre - ya, Sois un père -

**Più mosso.**

*crese.*

*rit.* **Tempo.** *grazioso.*

F. - re, sois un père - re, sois un père - re, Sois mon

**Tempo**

*rit.* *pp*

F. père, sois mon pe\_tit père, Sois mon pe\_tit, sois mon petit père.

*pp*

*p*

F. re. Sois mon père, sois mon petit père, sois mon petit

GUDULE.  
Sois son père, sois son petit père, sois

HORTENSIA.  
Sois son père, sois son petit père, sois

LA FRISONE.  
Sois son père, sois son petit père, sois

KRABBE.  
Sois son père, sois son petit père, sois

VAN BECK.  
Sois son père, sois son petit père, sois

PETERS BOM.  
Sois son père, sois son petit père, sois

LOTO.  
Sois son père, sois son petit père, sois

LUDWIG.  
Sois son père, sois son petit père, sois

F.  
pe-tit, pe-tit pè - re.

G.  
son pè - re.

H.  
son pè - re.

F.  
son pè - re.

K.  
son pè - re.

B.  
son pè - re.

P.  
son pè - re.

Lu.  
son pè - re.

*tutta forza.*

The image displays a page of musical notation for a piano piece, consisting of six systems of grand staff notation. Each system includes a treble clef staff and a bass clef staff. The music is characterized by intricate, rapid passages, particularly in the right hand, featuring many sixteenth and thirty-second notes. The left hand provides a steady accompaniment with chords and moving lines. The notation includes various musical symbols such as slurs, accents, and dynamic markings. In the final system, a 'rit.' (ritardando) marking is present above the right-hand staff, indicating a gradual deceleration of the music. The overall style is that of a late 19th or early 20th-century piano composition.

# PARTITIONS CHANT ET PIANO

ADAM.....	Le Sourd.....	N <sup>o</sup> 10	NIEDERMEYER.....	Marie Stuart.....	N <sup>o</sup>
AUDRAN.....	La Chèreuse d'esprit.....	— 5	OFFENBACH.....	Bagatelle.....	—
AUDRAN.....	La Cigale et la Fourmi.....	— 12	OFFENBACH.....	Belle Lurette.....	—
AUDRAN.....	La Dormeuse éveillée.....	— 12	OFFENBACH.....	La Boîte au Lait.....	—
AUDRAN.....	La Dançonne des Verts-Poteaux.....	— 12	OFFENBACH.....	La Boulangère à des Feus.....	—
AUDRAN.....	Gillette de Narbonne.....	— 12	OFFENBACH.....	Les Braconniers.....	—
AUDRAN.....	Le Grand Mogol.....	— 12	OFFENBACH.....	Les Contes d'Hoffman.....	—
AUDRAN.....	La Mascotte.....	— 12	OFFENBACH.....	La Créole.....	—
AUDRAN.....	Les Noces d'Olivette.....	— 12	OFFENBACH.....	Le Docteur Ox.....	—
AUDRAN.....	La Petite Fronde.....	— 12	OFFENBACH.....	Fantasio.....	—
AUDRAN.....	Les Pommes d'Or.....	— 12	OFFENBACH.....	La Fille du Tambour.....	—
AUDRAN.....	Le Paits qui parle.....	— 12	OFFENBACH.....	Fleurlette.....	—
AUDRAN.....	Serment d'Amour.....	— 12	OFFENBACH.....	La Foire Saint-Lau.....	—
BARBIER.....	Gervaise.....	— 8	OFFENBACH.....	La Jolie Parfumeuse.....	—
BARBIER.....	Les Oeilles de Mydas.....	— 8	OFFENBACH.....	Madame l'Archiduc.....	—
BARTHE.....	La Fiancée d'Abydos.....	— 15	OFFENBACH.....	Madame Favart.....	—
BETHOVEN.....	Fidello.....	— 10	OFFENBACH.....	Maitre Peronilla.....	—
BELLINI.....	I Puritani.....	— 12	OFFENBACH.....	Pierrette et Jacquo.....	—
BERLIOZ.....	Benvenuto Cellini.....	— 15	OFFENBACH.....	Pomme d'Api.....	—
BERLOZ.....	La Prise de Troie.....	— 12	OFFENBACH.....	Le Roi Carotte.....	—
BERLOZ.....	Les Troyens à Carthage.....	— 15	OFFENBACH.....	Le Voyage dans la Lune.....	—
BILLETA.....	La Rose de Florence.....	— 12	PALADILHE.....	Diana.....	—
BIZET.....	L'Arlésienne.....	— 7	PALADILHE.....	Patrie.....	—
BIZET.....	Carmen.....	— 20	PASCAL.....	Le Cabaret des Amours.....	—
BIZET.....	Djamileh.....	— 8	PERRY.....	La Croix de l'Alcade.....	—
BIZET.....	La Jolie Fille de Perth.....	— 15	PLANQUETTE.....	La Princesse Colombine.....	—
BIZET.....	Les Pêcheurs de Perles.....	— 15	PLANQUETTE.....	Rip-Rip.....	—
BIZET.....	Vasco de Gama.....	— 5	PUGNO.....	Le Valet de Cœur.....	—
BIZET et HALÉVY.....	Noé.....	— 15	REYER.....	Erostrate.....	—
BOULANGER.....	Don Mucarado.....	— 8	REYER.....	L'Hymne du Rhin (Cantate).....	—
CELLOT.....	L'Amour Charlatan.....	— 6	REYER.....	Maitre Wolfram.....	—
CHAUMET.....	Bathyle.....	— 7	REYER.....	Le Selam (Symphonie).....	—
CHASSAIGNE.....	Falka.....	— 15	REYER.....	La Statue.....	—
CHÉROUVRIER.....	Le Roi des Mines.....	— 15	RICCI.....	La petite Comtesse.....	—
CHOUDENS.....	Graziella.....	— 8	RICCI.....	Une fête à Venise.....	—
CLAPISSON.....	La Poularde de Caux.....	— 6	RILLÉ.....	Les Pattes Blanches.....	—
CLAPISSON.....	Les Trois Nicolas.....	— 12	RILLÉ.....	Le Sultan Mizapouf.....	—
CODES.....	La Girouette.....	— 12	RITTER.....	Marianne.....	—
COHEN.....	Maitre Claude.....	— 8	ROGER.....	Joséphine vendue par ses sœurs.....	—
COSTA.....	Naaman (Oratorio).....	— 15	ROGER.....	Oscarine.....	—
DÉLIBES.....	L'Omelette à la Follembuche.....	— 5	SAINT-SAENS.....	Le Timbre d'Argent.....	—
DONIZET.....	Marie de Rohan.....	— 12	SAINT-SAENS.....	Recueil de 10 mélodies.....	—
DUVERNOY.....	Sardanapale.....	— 12	SALOMON.....	Les Dragées de Suzette.....	—
GODARD.....	Jocelyn.....	— 15	SALVAYRE.....	La Dame de Monsereau.....	—
GODARD.....	Symphonie légendaire.....	— 10	SALVAYRE.....	Richard III.....	—
GODARD.....	Pedro de Zalamea.....	— 15	SALVAYRE.....	Stabat Mater.....	—
GODFREY.....	La Harpe d'Or.....	— 8	SEMET.....	Gil Blas.....	—
GOUNOD.....	La Colombe.....	— 12	SERPETTE.....	Fanreluche.....	—
GOUNOD.....	Les Deux Reines.....	— 10	SERPETTE.....	La Gamine de Paris.....	—
GOUNOD.....	Faust.....	— 20	SERPETTE.....	La Lycéenne.....	—
GOUNOD.....	Gailla (Lamentation).....	— 5	SERPETTE.....	Le Manoir du Pictordu.....	—
GOUNOD.....	Jeanne d'Arc.....	— 12	SERPETTE.....	Le Moulin du Vert-Galant.....	—
GOUNOD.....	Mireille.....	— 15	SERPETTE.....	Le petit Chaperon rouge.....	—
GOUNOD.....	La Nonne sanglante.....	— 15	VALGRAND.....	La fiancée de Rosa.....	—
GOUNOD.....	Philémon et Baucis.....	— 15	VARNEY.....	L'Amour mouillé.....	—
GOUNOD.....	La Reine de Saba.....	— 15	VARNEY.....	Babouin.....	—
GOUNOD.....	Roméo et Juliette.....	— 20	VARNEY.....	Coquelicot.....	—
GOUNOD.....	Sapho.....	— 15	VARNEY.....	Dix jours aux Pyrénées.....	—
GOUNOD.....	Tobie (Petit Oratorio).....	— 8	VARNEY.....	Fanfan la Tulipe.....	—
GOUNOD.....	Le Tribut de Zamora.....	— 20	VARNEY.....	Les Mousquetaires au couvent.....	—
GOUNOD.....	Ulysse (Tragédie).....	— 10	VARNEY.....	Les petits Mousquetaires.....	—
GRISAR.....	Les Trois Margot.....	— 12	VARNEY.....	La Reine des Halles.....	—
HALÉVY.....	La Magicienne.....	— 20	VARNEY.....	Vénus d'Arles.....	—
HERVÉ.....	La Cosaque.....	— 7	VASSEUR.....	Le Billet de logement.....	—
HERVÉ.....	Estelle et Némorin.....	— 12	VASSEUR.....	La Blanchisseuse.....	—
HERVÉ.....	La Femme à Papa.....	— 7	VASSEUR.....	Le Droit du Seigneur.....	—
HERVÉ.....	Lili.....	— 5	VASSEUR.....	La Famille Trouillard.....	—
HERVÉ.....	La Marquise des Rues.....	— 12	VASSEUR.....	Le Grelot.....	—
HERVÉ.....	La Mère des Compagnons.....	— 12	VASSEUR.....	Ninon.....	—
HERVÉ.....	La Nuit aux Soufflets.....	— 12	VASSEUR.....	La Petite Reine.....	—
HERVÉ.....	Le Voyage en Amérique.....	— 5	VASSEUR.....	Le Roi d'Yvetot.....	—
HÖLMET.....	Utèce.....	— 10	VASSEUR.....	La Timbale d'Argent.....	—
IMBERS.....	Bethléem (Pastorale).....	— 6	VAUCORBEL.....	Bataille d'Amour.....	—
JOMAS.....	Le Duel de Benjamin.....	— 6	VERCKEN.....	Le Mystère.....	—
JONCIÈRES.....	Le dernier Jour de Pompéi.....	— 15	VERDI.....	Alzira.....	—
LAJARTE.....	Le Secret de l'oncle Vincent.....	— 5	VERDI.....	Attila.....	—
LACÔME.....	La Gardense d'oles.....	— 12	VERDI.....	La Bataglia de Legnano.....	—
LECOCQ.....	All-Baba.....	— 15	VERDI.....	Les Brigands.....	—
LECOCQ.....	L'Oiseau bleu.....	— 12	VERDI.....	Le Corsaire.....	—
LECOCQ.....	La Princesse des Canaries.....	— 12	VERDI.....	Les deux Foscari.....	—
LECOCQ.....	La Vallère.....	— 12	VERDI.....	Il Finto Stupido.....	—
LITOLFF.....	Ruth et Booz (Petit Oratorio).....	— 5	VERDI.....	La Force au destin.....	—
LINANDER.....	Maximilien.....	— 15	VERDI.....	Harold.....	—
LINANDER.....	Yvonne.....	— 15	VERDI.....	Jeanne d'Arc.....	—
MARÉCHAL.....	La Taverne des Trabans.....	— 15	VERDI.....	Louise Miller.....	—
MASSE.....	Le Fils du Brigadier.....	— 15	VERDI.....	Macbeth.....	—
MASSE.....	Fior d'Aliza.....	— 15	VERDI.....	Oberto di Conte de S. Bonifacio.....	—
MERMET.....	Jeanne d'Arc.....	— 20	VERDI.....	Stiffelio.....	—
MERMET.....	Roland à Roncevaux.....	— 18	VILLATE.....	La Czarine.....	—
MÉTRA.....	Mariage avant la lettre.....	— 12	VILLATE.....	Zilia.....	—
MOZART.....	Peines d'Amour.....	— 15	WEBER.....	Freyrschütz.....	—
MOZART.....	Don Juan.....	— 12	WENZEL.....	Le Chevalier Mignon.....	—
NAIGEOT.....	Le Docteur Frontin.....	— 7	WENZEL.....	Le Dragon de la Reine.....	—